

Τ.Ε.Ι. ΠΑΤΡΩΝ
ΣΧΟΛΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧ/ΣΕΩΝ

ΠΤΥΧΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΘΕΜΑ :

" ΛΕΞΙΚΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ "

ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ, ΑΓΓΛΙΚΑ, ΓΑΛΛΙΚΑ,
ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ, ΙΣΠΑΝΙΚΑ, ΙΤΑΛΙΚΑ

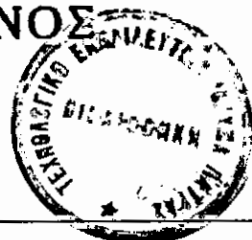
ΚΑΙ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

ΕΙΣΗΓΗΤΗΣ

ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ : Γ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΣ: Σ. Γ. ΑΛΑΒΑΝΟΣ



ΑΡΙΘΜΟΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

1429

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Λεξικό Τουριστικής Ορολογίας από τα Ελληνικά στα Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά και Ιταλικά είναι μια προσπάθεια που φιλοδοξεί να καλύψει τις ανάγκες όλων όσων ασχολούνται με τον τουρισμό και για αυτό στο περιεχόμενο του φιλοξενεί λέξεις που χρησιμοποιούνται κυρίως ή αποκλειστικά στο χώρο του τουρισμού.

Το περιεχόμενο του λεξικού αποτελείται από όρους που χρησιμοποιούνται ευρέως σήμερα και καταπιάνεται με όλους τους τομείς του τουρισμού π.χ. τουριστικά καταλλύματα, γραφεία ταξιδιών, ναυσιπλοία καθώς και αεροπορικές, σιδηροδρομικές και οδικές συγκοινωνίες.

Η πτυχιακή εργασία χωρίζεται σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αποτελείται από το Λεξικό στο οποίο παρουσιάζονται όλοι οι Ελληνικοί όροι αλφαβητικά με τις μεταφράσεις τους στις αντίστοιχες γλώσσες. (398 όροι σε έξη γλώσσες)

Μετά ακολουθούν τα ευρετήρια των ξένων λέξεων ανά γλώσσα τα οποία δρουν ως οδηγοί άμεσης αναφοράς στο λεξικό. Οι όροι εμφανίζονται αλφαβητικά πλάι σε ένα αριθμητικό κωδικό ο οποίος είναι μοναδικός για κάθε έναν και βοηθά στην γρήγορη εύρεση της μετάφρασής του στις υπόλοιπες ξένες γλώσσες.

Στο δεύτερο μέρος της πτυχιακής εργασίας παρουσιάζεται η εφαρμογή της σε ηλεκτρονικό υπολογιστή που είναι και το πλεονέκτημα της έναντι άλλων ίσως λεξικών. Παρουσιάζονται όλα τα προγράμματα που την αποτελούν καθώς και οι οδηγίες για την χρήση τους.

Η εκπόνηση της παρούσας πτυχιακής ήταν μακρόχρονη και αρκετά δύσκολη, διότι ήταν αναγκαία η επιβεβαίωση της κάθε λέξης σε περισσότερα από ένα λεξικά. Ήταν ένα κυνήγι λέξεων, μια αδιάκοπη αναζήτηση, επεξεργασία και μελέτη κάθε λέξης, έτσι ώστε το αποτέλεσμα να είναι το καλύτερο δυνατό.

Πρέπει να σημειωθεί ότι αρκετοί όροι δεν ισχύουν από γλώσσα σε γλώσσα και έτσι μεταφράστηκαν σε όρους ισχύοντες στην χώρα αυτή. Αν και αυτό δεν ήταν δυνατό τότε έγινε κυριολεκτική μετάφραση του όρου σύμφωνα πάντα με την σωστή γραμματική και σύνταξη της γλώσσας.

Σαν οδηγούς και βοηθήματά μου χρησιμοποίησα αρκετά λεξικά της ελληνικής και ξένης βιβλιογραφίας από τα πλέον έγκυρα που υπάρχουν και τα οποία παρουσιάζονται στο τέλος της εργασίας.

Η διαδικασία της μετάφρασης κινήθηκε κυρίως από τα γαλλικά στις υπόλοιπες γλώσσες μιας και οι γαλλικοί όροι συμπεριλαμβανόντουσαν στην εισήγηση του θέματος.

Η όλη πτυχιακή εργασία πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την εισήγηση του καθηγητή Κου Γ. Σωτηρόπουλου χάρην του οποίου το τουριστικό λεξικό αποτελεί πλέον πραγματικότητα και είναι στην διάθεση οποιουδήποτε το χρειαστεί.

Κλείνοντας, θα ήθελα να πω, πως το Λεξικό Τουριστικής Ορολογίας στην παρούσα μορφή ίσως να μην είναι τέλειο. Είναι όμως μια πρώτη προσέγγιση στο θέμα αυτό και ίσως θα μπορούσε να αποτελέσει το έναυσμα για κάποιον άλλο συνάδελφο να συνεχίσει την προσπάθεια αυτή εμπλουτίζοντας την περισσότερο.

Ευχαριστώ θερμά τον καθηγητή μου Κο Γ. Σωτηρόπουλο για το πραγματικά ωραίο θέμα πτυχιακής που μου εμπιστεύθηκε καθώς και όλους μου τους καθηγητές.

Στέργος Γ. Αλαβάνος

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Α' ΜΕΡΟΣ

Λεξικό Τουριστικής Ορολογίας	σελ. 1 - 57
Ευρετήριο Αγγλικών όρων	σελ. 59
Ευρετήριο Γαλλικών όρων	σελ. 68
Ευρετήριο Γερμανικών όρων	σελ. 77
Ευρετήριο Ισπανικών όρων	σελ. 86
Ευρετήριο Ιταλικών όρων	σελ. 95

Β' ΜΕΡΟΣ

Εφαρμογή της Πτυχιακής Εργασίας σε Η/Υ	σελ. 104
Οδηγίες για την χρήση του προγράμματος	σελ. 106
Πηγαίοι Κώδικες των προγραμμάτων	σελ. 107-123
Βιβλιογραφία	σελ. 124
Δισκέτα της εφαρμογής	

Α΄ ΜΕΡΟΣ

ΛΕΞΙΚΟ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

1 A ΛΑ ΚΑΡΤ

Αγ. A LA CARTE MEAL
Γα. MENU A LA CARTE
Γε. NACH DER KARTE, NACH WAHL
Ισ. COMIDA A LA CARTA
Ιτ. MENU A SCELTA

2 ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΑ-ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΑ

Αγ. DUTY FREE
Γα. VENTE HORS-TAXE
Γε. ZOLL FREI
Ισ. LIBRES DE IMPUESTO
Ιτ. LIBERO DA IMPOSTE

3 ΑΔΕΙΑ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΩΣ

Αγ. CAMPING LICENCE
Γα. LICENCE DE CAMPING
Γε. LAGERGENEHMIGUNG
Ισ. LICENCIA DE CAMPING
Ιτ. AUTORIZZAZIONE DI CAMPEGGIO

4 ΑΔΕΙΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Αγ. CIRCULATION LICENCE
Γα. CARTE D'IMMATRICULATION
Γε. AUTOZULASSUNG
Ισ. PERMISO DE CIRCULACION
Ιτ. LIBRETTO DI CIRCOLAZIONE

5 ΑΔΕΙΑ ΜΕ ΑΠΟΔΟΧΕΣ

Αγ. PAID HOLIDAYS
Γα. CONGE PAYE
Γε. BEZAHLTE(R) URLAUB
Ισ. VACACIONES PAGADAS
Ιτ. VACANZE PAGATE

6 ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ

Αγ. RESIDENCE PERMIT
Γα. AUTORISATION DE SEJOUR
Γε. AUFENTHALTSERLAUBNIS
Ισ. PERMISO DE ESTANCIA, VISADO
Ιτ. PERMESSO DI SOGGIORNO

7 ΑΔΕΙΑ ΤΑΞΕΙΑΙΩΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Αγ. TOURIST AGENCY LICENCE
Γα. LICENCE D'AGENCE DE VOYAGE
Γε. GEWERBEERLAUBNIS
Ισ. LICENCIA DE AGENCIA DE VIAJES
Ιτ. AGENZIA DI VIAGGIO AUTORIZZATA

8 ΑΔΕΙΑ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Αγ. TOURIST AGENCY LICENCE
Γα. LICENCE D'AGENCE DE VOYAGE
Γε. GEWERBEERLAUBNIS
Ισ. LICENCIA DE AGENCIA DE VIAJES
Ιτ. AGENZIA DI VIAGGIO AUTORIZZATA

9 ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

Αγ. AIRDROME, (US) AERODROME
Γα. AERODROME
Γε. FLUGPLATZ
Ισ. AERODROMO
Ιτ. AEREOPORTO

10 ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΑΣ

Αγ. AIRPORT
Γα. AEROPORT
Γε. FLUGHAFEN
Ισ. AEROPUERTO
Ιτ. AEREOPORTO

11 ΑΕΡΟΠΛΑΝΟ

Αγ. AEROPLANE
Γα. AVION
Γε. FLUGZEUG
Ισ. AEROPLANO, AVION
Ιτ. AEREOPLANO

12 ΑΕΡΟΠΟΡΘΕΜΕΙΟ

Αγ. AIR-FERRY
Γα. BAC AERIEN
Γε. LUFTFAEHRE
Ισ. TRANSBORDADOR AEREO
Ιτ. TRAGETTO PER TRENI

13 ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ

Αγ. AIRCRAFT
Γα. AVION
Γε. FLUGZEUG
Ισ. AVION
Ιτ. AEREOPLANO

14 ΑΕΡΟΣΤΑΘΜΟΣ

Αγ. AIR-TERMINAL
Γα. AEROGARE
Γε. ABFERTIGUNGSGEBAEUDE
Ισ. TERMINAL AEREO
Ιτ. AEREOSTAZIONE, TERMINAL

15 ΑΕΡΟΣΥΝΟΔΟΣ

Αγ. STEWARDESS
Γα. STEWARD-STEWARDESS
Γε. STEWARDESS
Ισ. AZAFATA
Ιτ. OSTESSA

16 ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΙΕΡΧΟΜΕΝΩΝ

Αγ. TRANSIT AREA
Γα. SALLE DE TRANSIT
Γε. TRANSITRAUM
Ισ. AREA (ZONA) DE TRANSITO
Ιτ. AREA DI TRANSITO

17 ΑΚΑΤΟΣ-ΠΛΟΙΑΡΙΟ

Αγ. MOTOR BOAT
Γα. VEDETTE
Γε. SCHNELLBOOT
Ισ. BARCO
Ιτ. MOTOSCAFO

18 ΑΚΥΡΩΣΗ

Αγ. CANCELATION
Γα. ANNULATION
Γε. STORNIERUNG
Ισ. CANCELACION
Ιτ. STORNO, STORNARE

19 ΑΛΛΑΓΗ

Αγ. CHANGE
Γα. AMENDEMENT
Γε. WECHSEL
Ισ. CAMBIO
Ιτ. CAMBIO

20 ΑΛΛΟΤΜΑΝ

Αγ. ALLOTMENT
Γα. ALLOTEMENT
Γε. ALLOTMENT
Ισ. ALOJAMIENTO
Ιτ. ALLOGGIO

21 ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ

Αγ. TRAIN
Γα. TRAIN
Γε. ZUG
Ισ. TREN
Ιτ. TRENO

22 ANABΑΣΗ

Αγ. ASCENT
Γα. ASCENSION
Γε. AUFSTIEG
Ισ. SUBIDA
Ιτ. SALITA

23 ANABATHΡΑΣ

Αγ. SKI-LIFT
Γα. REMONTEE MECANIQUE, RENTE
Γε. SKILIFT
Ισ. ASCENSOR
Ιτ. SCIOVIA

24 ΑΝΑΨΥΚΤΗΡΙΟ

Αγ. REFRESHMENT ROOM
Γα. BUVETTE
Γε. ERFRISCHUNGSRAUM
Ισ. BAR
Ιτ. SALA DA RINFRESCO

25 ΑΝΕΜΟΠΤΕΡΟ

Αγ. GLIDER
Γα. PLANEUR
Γε. SEGELFLUGZEUG
Ισ. PLANEADORA
Ιτ. ALIANTE

26 ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΗΡΙΟ

Αγ. EXCHANGE OFFICE
Γα. BUREAU DE CHANGE - CHANGE
Γε. WECHSELSTUBE
Ισ. OFICINA DE CAMBIO
Ιτ. AGENCIA DI CAMBIO

27 ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ

Αγ. CORRESPONDENCE
Γα. CORRESPONDANCE
Γε. KORRESPONDENZ
Ισ. CORESPONDENCIA
Ιτ. CORRISPONDENZA

28 ΑΓΙΑΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗ

Αγ. ONE WAY TICKET, SINGLE TICKET
Γα. ALLER
Γε. EINFACHE FAHRKARTE
Ισ. IDA
Ιτ. BIGLIETTO D'ANDATA

29	ΑΠΟΘΗΚΗ ΑΖΗΤΗΤΩΝ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ
Αγ.	LOST AND FOUND OFFICE
Γα.	CONSIGNE D'OFFICE
Γε.	FUNDBUERO
Ισ.	CONSIGNA EQUIPAJES PERDIDOS
Ιτ.	DEPOSITO OGGETI SMARITI
30	ΑΠΩΝ
Αγ.	ABSENT
Γα.	DEFAILLANT
Γε.	ABWESEND
Ισ.	AUSENTE
Ιτ.	ASSENTE
31	ΑΡΧΙΣΕΡΒΙΤΟΡΟΣ
Αγ.	HEADWAITER
Γα.	MAITRE D'HOTEL
Γε.	OBERKELLNER
Ισ.	MAITRE
Ιτ.	CAPO CAMARIERE
32	ΑΡΧΙΣΕΡΒΙΤΟΡΟΣ ΠΟΤΩΝ
Αγ.	WINE WAITER
Γα.	SOMMELIER
Γε.	WEINKELLNER
Ισ.	MESERO DE VINOS
Ιτ.	CAPO CANTINIERE
33	ΑΣΤΡΟ
Αγ.	STAR
Γα.	ETOILE
Γε.	STERN
Ισ.	ESTRELLA
Ιτ.	STELLA, ASTRO
34	ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ
Αγ.	POLICE REPORT OF STAYING
Γα.	FICHE DE POLICE
Γε.	ANMELDEFOMULAR
Ισ.	FICHA DE POLICIA
Ιτ.	MODULO DI DENUNCIA
35	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ
Αγ.	LUGGAGE INSURANCE
Γα.	ASSURANCE BAGAGES
Γε.	REISEGEPAECKVERSICHERUNG
Ισ.	SEGURO DE EQUIPAJE
Ιτ.	ASSICURAZIONE BAGAGLI

36 ΑΤΕΛΕΙΑ

Αγ. DEFECT
Γα. FRANCHISE
Γε. UNZULAENGLICHKEIT
Ισ. IMPERFECCION
Ιτ. IMPERFEZIONE

37 ΑΤΜΟΛΟΥΤΡΟ

Αγ. STEAM BATH, SAUNA
Γα. EMANATORIUM
Γε. SAUNA
Ισ. SAUNA
Ιτ. SAUNA

38 ΑΤΟΜΙΚΗ ΘΥΡΙΑΔΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

Αγ. LOCKERS
Γα. CONSIGNE AUTOMATIQUE
Γε. SCHLISSFACH
Ισ. DEPOSITO DE EQUIPAJES PERSONAL
Ιτ. CASSETA DI SICUREZZA

39 ΑΤΟΜΙΚΟ ΕΛΚΗΘΡΟ

Αγ. TOBOGGAN
Γα. LUCE
Γε. SCHLITTEN
Ισ. TRINEO INDIVIDUAL
Ιτ. SLITTA

40 ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΘΑΛΑΜΟΣ

Αγ. INDIVIDUAL CABIN
Γα. CABINE INDIVIDUELLE
Γε. EINZELKABINE
Ισ. CABINA INDIVIDUAL (DE UNA CAMA)
Ιτ. CABINA SINGOLA

41 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑΜΑΞΑ

Αγ. RAILCAR
Γα. AUTORAIL
Γε. AUTOREISEZUG
Ισ. MAQUINA DE TREN
Ιτ. AUTOVETTURE

42 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΟΔΗΓΟΣ

Αγ. HIRED LIMOUSINE
Γα. VOITURE PILOTE
Γε. AUTO MIT CHAUFFEUR
Ισ. COCHE CON CHOFER
Ιτ. AUTOVETTURA CON AUTISTA

43 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΧΩΡΙΣ ΟΔΗΓΟ
Αγ. CAR FOR SELF DRIVE HIRE
Γα. VOITURE SANS CHAUFFEUR
Γε. MIETWAGEN
Ισ. COCHE SIN CHOFER
Ιτ. AUTOMOBILE SENZA AUTISTA

44 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΔΡΟΜΟΣ
Αγ. MOTORWAY
Γα. AUTOROUTE, AUTOSTRAD
Γε. AUTOBAHN, AUTOSTRASSE
Ισ. AUTOVIA, AUTOPISTA
Ιτ. AUTOSTRADA

45 ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΞΕΝΑΓΗΣΗ
Αγ. AUTOMATIC GUIDANCE
Γα. GUIDE-PARLANT
Γε. AUTOMATISCHEFUEHRUNG
Ισ. GUIA SONORA
Ιτ. GUIDA AUTOMATICA

46 ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΠΑΡ
Αγ. AUTOMATIC BAR
Γα. BAR AUTOMATIQUE
Γε. AUTOMATISCHE BAR
Ισ. BAR AUTOMATICO
Ιτ. BAR AUTOMATICO

47 ΑΧΘΟΦΟΡΟΣ
Αγ. PORTER
Γα. PORTEUR
Γε. TRAEGER, DIENSTMANN
Ισ. MOZO
Ιτ. FACCHINO

48 ΒΑΓΚΟΝ-ΛΙ
Αγ. SLEEPER PULLMAN
Γα. WAGON-LITS
Γε. SCHLAFWAGEN
Ισ. VAGON COCHE CAMA
Ιτ. VAGONE LETTO

49 ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
Αγ. HANDICRAFT
Γα. ART INDUSTRIEL
Γε. KUNSTGEWERBE
Ισ. ARTE INDUSTRIAL
Ιτ. ARTIGIANATO

50 ΒΟΗΘΟΣ

Αγ. ASSISTANT
Γα. COMMIS
Γε. ASSISTENT (IN)
Ισ. AUXILIAR
Ιτ. ASSISTENTE

51 ΓΑΛΑΚΤΟΠΩΛΕΙΟ

Αγ. MILK BAR
Γα. MILK BAR , LAITERIE
Γε. MILCH BAR
Ισ. GRANJA
Ιτ. LATTERIA, BAR

52 ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ

Αγ. GASTRONOMY
Γα. GASTRONOMIE
Γε. ESSKULTUR, GASTRONOMIE
Ισ. GASTRONOMIA
Ιτ. GASTRONOMIA

53 ΓΕΝΙΚΟ ΑΦΑΤΙΟ ΔΙΑΠΚΕΙΑΣ

Αγ. GENERAL SEASON TICKET
Γα. ABONNEMENT GENERAL
Γε. ALLGEMEINE DAUERKARTE
Ισ. ABONO GENERAL
Ιτ. ABBONAMENTO GENERALE

54 ΓΕΝΙΚΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ

Αγ. GENERAL TARIF
Γα. TARIF GENERAL
Γε. ALLGEMEINER PREIS
Ισ. LISTA GENERAL
Ιτ. TARIFFA GENERALE

55 ΓΕΥΜΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ

Αγ. A LA CARTE MEAL
Γα. MENU A LA CARTE
Γε. NACH DER KARTE, NACH WAHL
Ισ. COMIDA A LA CARTA
Ιτ. MENU A SCELTA

56 ΓΚΡΟΥΜ

Αγ. GROOM, PORTER
Γα. CHASSEUR, GROOM
Γε. HOTEL BOY
Ισ. BOTONES
Ιτ. FATTORINO

- 57 ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ & ΤΑΞΙΔΙΩΝ
 Αγ. TOURIST AGENCY
 Γα. AGENCE DE VOYAGES
 Γε. REISEBUERO
 Ισ. AGENCIA DE VIAJES
 Ιτ. AGENCIA TURISTICA
- 58 ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
 Αγ. PUBLIC RELATIONS OFFICE
 Γα. SERVICE RELATIONS PUBLIQUES
 Γε. WERBEAGENTUR
 Ισ. OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS
 Ιτ. UFFICIO DI PUBBLICHE RELAZIONI
- 59 ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
 Αγ. TICKET OFFICE
 Γα. SERVICE DES PASSAGES
 Γε. FAHRKARTENSCHALTER
 Ισ. OFICINA DE VENTA DE BILLETES
 Ιτ. BIGLIETTERIA
- 60 ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ
 Αγ. TOURIST INFORMATION SERVICE
 Γα. BUREAU DE RENSEIGNEMENTS DE TOURISME
 Γε. INFORMATIONSBUERO
 Ισ. OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO
 Ιτ. UFFICIO INFORMAZIONI
- 61 ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΔΟΧΗΣ
 Αγ. RECEPTION DESK
 Γα. CENTRE D'ACCUEIL
 Γε. INFORMATIONSTELLE
 Ισ. RECEPCION
 Ιτ. RECEZIONE
- 62 ΓΥΡΟΣ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ
 Αγ. SIGHT-SEEING TOUR
 Γα. SIGHT-SEEING TOUR
 Γε. STADTRUNDFAHRT
 Ισ. VISITA DE LA CIUDAD
 Ιτ. GIRO TURISTICO DELLA CITTA
- 63 ΔΕΛΤΙΟ ΑΠΟΒΙΒΑΣΕΩΣ
 Αγ. DISEMBARKATION CARD
 Γα. CARTE DE DEBARQUEMENT
 Γε. LANDEKARTE
 Ισ. CARTA DE DESEMBARQUE
 Ιτ. BIGLIETTO DI SBARCO

64 ΔΕΛΤΙΟ ΒΕΝΖΙΝΗΣ

Αγ. PETROL COUPON
Γα. BON D'ESSENCE
Γε. BENZINGUTSCHEIN
Ισ. CUPON DE GASOIL
Ιτ. BUONO PER BENZINA

65 ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΑΚΟΠΩΝ

Αγ. HOLIDAY COUPON
Γα. ABONNEMENT DE VACANCES
Γε. URLAUBSKARTE
Ισ. ABONO DE VACACIONES
Ιτ. ABBONAMENTO PER LE VACANZE

66 ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ

Αγ. SEASON TICKET
Γα. ABONNEMENT
Γε. ABONNEMENT, DAUERBEZUG
Ισ. ABONO
Ιτ. ABBONAMENTO

67 ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΛΕΙΣΤΕΩΣ

Αγ. PASSOUR TICKET
Γα. CONTREMARQUE
Γε. KONTROLLKARTE
Ισ. CUPON DE RE-ENTRADA
Ιτ. TAGLIANDO

68 ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΟΥ

Αγ. MANIFEST
Γα. MANIFESTE
Γε. MANIFEST, LADUNGSVERZEICHNIS
Ισ. LISTA DE VIAJEROS Y CARGA
Ιτ. MANIFESTO, LISTA DI CARICO

69 ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΒΙΒΑΣΕΩΣ

Αγ. EMBARKATION CARD
Γα. CARTE D'EMBARQUEMENT
Γε. EINSCHIFFUNGSKARTE
Ισ. CARTA DE EMBARQUE
Ιτ. BIGLIETTO D'IMBARCO

70 ΔΕΛΤΙΟ ΗΜΙΔΙΑΡΚΕΙΑΣ

Αγ. HALF PRICE SEASON TICKET
Γα. ABONNEMENT DEMI-TARIF
Γε. ABONNEMENT ZUM HALBEN PREIS
Ισ. ABONO DE MEDIA TARIFA
Ιτ. ABBONAMENTO META TARIFA

71 ΔΕΛΤΙΟ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Αγ. FUEL COUPON
Γα. CARTE DE CARBURANT
Γε. BENZINGUTSCHEIN
Ισ. CUPON DE CARBURANTE
Ιτ. BUONO BENZINA

72 ΔΕΛΤΙΟ ΚΡΑΤΗΣΕΩΣ ΘΕΣΕΩΣ

Αγ. TICKET FOR RESERVED SEAT
Γα. TICKET GARDE - PLACE
Γε. PLATZKARTE
Ισ. CUPON DE RESERACION
Ιτ. BIGLIETTO DI PRENOTAZIONE

73 ΔΕΛΤΙΟ ΛΟΥΤΡΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ

Αγ. CARD FOR CURE AT A SPA
Γα. CARTE DE CURISTE
Γε. BADEKUR
Ισ. CUPON DE TERARIA TERMAL
Ιτ. BUONO PER TERAPIA TERMALE

74 ΔΕΛΤΙΟ ΦΑΓΗΤΟΥ

Αγ. LUNCHEON VOUCHER
Γα. TICKET-REPAS
Γε. ESSMARKEN
Ισ. CUPON DE COMIDA
Ιτ. BIGLIETTO PER IL PASTO

75 ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ

Αγ. PASSPORT
Γα. PASSEPORT
Γε. REISEPASS
Ισ. PASAPORTE
Ιτ. PASSAPORTO

76 ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

Αγ. DIAGRAM, GRAPH
Γα. DIAGRAME
Γε. DIAGRAMM
Ισ. DIAGRAMA
Ιτ. DIAGRAMMA

77 ΔΙΑΔΡΟΜΗ

Αγ. JOURNEY, TRIP
Γα. COURSE, TRAJET
Γε. FAHRTROUTE
Ισ. RUTA
Ιτ. PERCORSO

78 ΔΙΑΔΡΟΜΟΣ--ΠΙΣΤΑ

Αγ. RUNWAY
Γα. PISTE
Γε. PISTE
Ισ. PISTA
Ιτ. PISTA

79 ΔΙΑΚΟΠΕΣ

Αγ. VACATION, HOLIDAYS
Γα. VACANCES
Γε. FERIEN, URLAUB
Ισ. VACACIONES
Ιτ. VACANZE, FERIE

80 ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Αγ. STOP-OVER
Γα. STOP-OVER
Γε. ZWISCHENLANDUNG
Ισ. INTERRUPCION DEL VIAJE
Ιτ. ATTERRAGGIO INTERMEDIO

81 ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ

Αγ. COMPARTMENT
Γα. COMPARTIMENT
Γε. ABTEILUNG
Ισ. APARTAMENTO, PISO
Ιτ. SCOMPARTIMENTO

82 ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΣΗ

Αγ. OVERNIGHT STAY
Γα. NUITEE
Γε. UEBERNACHTUNG
Ισ. PERNOCTAR
Ιτ. PERNOTTARE

83 ΔΙΑΠΛΟΥΣ

Αγ. CROSSING
Γα. TRAVERSEE
Γε. UEBERQUERUNG
Ισ. TRAVESIA
Ιτ. ATTRAVERSARE

84 ΔΙΑΤΗΡΗΤΕΟ ΜΝΗΜΕΙΟ

Αγ. ANCIENT MONUMENT
Γα. MONUMENT, SITE, CLASSE
Γε. DENKMAL
Ισ. MONUMENTO HISTORICO
Ιτ. MONUMENTO STORICO

- 85 ΔΙΕΘΝΕΣ ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗΣ
- Αγ. INTERNATIONAL CAMPING BOOKLET
Γα. CARNET CAMPING INTERNATIONAL
Γε. CAMPINGAUSWEIS
Ισ. CARNET INTERNACIONAL DE CAMPING
Ιτ. TESSERA INTERNAZIONALE DI CAMPEGGIO
- 86 ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
- Αγ. INTERNATIONAL INSURANCE CAR CARD
Γα. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE
Γε. INTERNAZIONALER VERSICHERUNGSSCHEIN
Ισ. CARTA INTERNACIONAL DE SEGURO
Ιτ. CARTA VERDE
- 87 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
- Αγ. CAR REGISTRATION BOOK
Γα. CARTE GRISE
Γε. KRAFTFAHRZEUGSCHEIN
Ισ. CERTIF. INTERNACIONAL DE AUTOMOBIL
Ιτ. LIBRETTO DI CIRCOLAZIONE
- 88 ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΔΕΙΑ ΟΔΗΓΗΣΕΩΣ
- Αγ. INTERNATIONAL DRIVING LICENCE
Γα. PERMIS DE CONDUIRE INTERNATIONALE
Γε. INTERNATIONALER FUEHRERSCHEIN
Ισ. PERMISO DE CONDUCIR INTERNACIONAL
Ιτ. PATENTE INTERNAZIONALE DI GUIDA
- 89 ΔΙΕΘΝΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
- Αγ. INTERNATIONAL TOURIST COOPERATION
Γα. ENTRAIDE TOURISTIQUE INTERNATIONALE
Γε. TOURISTENGEGENSEITIGEHILFE
Ισ. ASISTENCIA TURISTICA INTERNACIONAL
Ιτ. ASSISTENZA TURISTICA INTERNAZIONALE
- 90 ΔΙΕΛΕΥΣΗ
- Αγ. TRANSIT
Γα. TRANSIT
Γε. TRANSIT
Ισ. TRANSITO
Ιτ. TRANSITO
- 91 ΔΙΕΡΜΗΝΕΑΣ
- Αγ. INTERPRETER
Γα. INTERPRETE
Γε. INTERPRET, DOLMETSCHER
Ισ. INTERPRETE
Ιτ. INTERPRETE

92 ΔΙΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΤΑΧΕΙΑ

Αγ. TRANS EUROPE EXPRESS
Γα. TRAINS-EUROP-EXPRESS
Γε. TRANS-EUROPA-EXPRESS
Ισ. TREN TRANS-EUROPEO
Ιτ. T.E.E

93 ΔΙΟΔΙΑ

Αγ. TOLL
Γα. PEAGE
Γε. AUTOBAHN GEBUEHREN
Ισ. PEAJE
Ιτ. PEDAGGIO

94 ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟ

Αγ. ITINERARY, ROUTE
Γα. ITINERAIRE
Γε. REISEROUTE
Ισ. ITINERARIO
Ιτ. PERCORSO, ITINERARIO

95 ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΚΛΙΝΩΝ

Αγ. BED'S CAPACITY
Γα. CAPACITE D'HEBERGEMENT
Γε. BETTENKAPAZITAET
Ισ. CAPACIDAD EN CAMAS
Ιτ. POSTI LETTO

96 ΔΩΜΑΤΙΟ ΔΙΚΛΙΝΟ

Αγ. DOUBLE ROOM
Γα. CHAMBRE DOUBLE
Γε. DOPPELZIMMER
Ισ. HABITACION DOBLE
Ιτ. CAMERA DOPPIA

97 ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ

Αγ. WEEKLY COUPON
Γα. BILLET HEBDOMADAIRE
Γε. WOCHENFAHRKARTE
Ισ. BILLETE SEMANAL (COUPON)
Ιτ. BIGLIETTO SETTIMANALE

98 ΕΘΝΙΚΟΣ ΔΡΥΜΟΣ

Αγ. NATIONAL PARK
Γα. PARC NATIONAL
Γε. NATIONALPARK
Ισ. PARQUE NATIONAL
Ιτ. PARCO NAZIONALE

- 99 ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ
- Αγ. SPECIALIZED TOURIST EMPLOYEE
Γα. AGENT TECHNIQUE DE TOURISME
Γε. FACHREISEAGENTUR
Ισ. AGENTE DE TURISMO ESPECIALIZAD
Ιτ. AGENTE SPECIALIZZATO PER IL TURISMO
- 100 ΕΙΔΙΚΗ ΠΙΝΑΚΙΑΔΑ
- Αγ. SIGN
Γα. PANONCEAU
Γε. SCHILD
Ισ. LETRERO ESPECIAL
Ιτ. INSEGNA, TARGA
- 101 ΕΙΔΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
- Αγ. SPECIAL TICKET
Γα. TITRE DE CIRCULATION
Γε. SONDERFAHRSCHEIN
Ισ. BILLETE ESPECIAL
Ιτ. BIGLIETTO SPECIALE
- 102 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
- Αγ. TICKET
Γα. BILLET, TICKET
Γε. EINTRITTSKARTE, FAHRKARTE
Ισ. BILLETE, TIQUET, BOLETO
Ιτ. BIGLIETTO
- 103 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΑΝΟΙΚΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ
- Αγ. TICKET RETURN OPEN
Γα. COUPON RETOUR-FACULTATIF
Γε. TICKET MIT OFFENEM RUECKFLUG
Ισ. BILLETE CON VUELTA
Ιτ. BIGLIETTO SENZA DATA DI RITORNO
- 104 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΑΝΟΙΚΤΗΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑΣ
- Αγ. TICKET OPEN
Γα. COUPON-DATE-LIBRE
Γε. OFFENES TICKET
Ισ. BILLETE ABIERTO
Ιτ. BIGLIETTO APERTO
- 105 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΑΠΟΒΑΘΡΑΣ
- Αγ. PLATFORM TICKET
Γα. BILLET DE QUAI
Γε. BAHNSTEIGKARTE
Ισ. BILLETE, BOLETO (LA)
Ιτ. BIGLIETTO D'INGRESSO

106 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Αγ. FREE TICKET
Γα. LIBRE PASCOURS
Γε. FREIFAHRKARTE
Ισ. PASE LIBRE
Ιτ. PASSAGIO LIBERO

107 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Αγ. RETURN TICKET
Γα. ALLER-RETOUR
Γε. HIN- UND RUECKFAHRKARTE
Ισ. IDA Y VUELTA
Ιτ. BIGLIETTO D'ANDATA E RITORNO

108 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΜΙΚΤΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Αγ. COMBINED ROUTE TICKET
Γα. BILLET COMBINE
Γε. KOMBINIERTE FAHRKARTE
Ισ. BILLETE IDA Y VUELTA
Ιτ. BIGLIETTO ANDATA E RITORNO

109 ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟΥ

Αγ. WEEKEND TICKET
Γα. BILLET DE WEEK-END
Γε. WOCHENENDFAHRKARTE
Ισ. BILLETE FIN DE SEMANA
Ιτ. BIGLIETTO FINE SETTIMANA

110 ΕΚΔΡΟΜΗ

Αγ. EXCURSION
Γα. EXCURSION
Γε. AUSFLUG, FAHRT, EXKURSION
Ισ. EXCURSION
Ιτ. GITA

111 ΕΚΔΡΟΜΗ ΜΕ ΣΥΝΟΔΟ

Αγ. EXCURSION
Γα. EXCURSION ACCOMPAGNEE
Γε. GEMEINSCHAFTSAUSFLUG
Ισ. EXCURSION CON GUIA
Ιτ. GITA COLLETTIVA

112 ΕΚΔΡΟΜΙΚΟ ΣΑΚΚΙΑΙΟ

Αγ. RUCKSACK
Γα. SAC A DOS
Γε. RUSKSACK
Ισ. MOCHILA
Ιτ. ZAINO

113 ΕΚΠΤΩΣΗ 50%
 Αγ. HALFPRISE
 Γα. DEMI-TARIF
 Γε. ZUM HALBEN PREIS
 Ισ. DESCUENTO 50%
 Ιτ. SCONTO 50%

114 ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ
 Αγ. SPECIAL TRAIN
 Γα. TRAIN SPECIAL
 Γε. SONDERZUG
 Ισ. TREN EXTRAORDINARIO
 Ιτ. TRENO STRAORDINARIO

115 ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΖΩΝΗ
 Αγ. FREE PORT
 Γα. PORT FRANC, ZONE FRANCHE
 Γε. PORTOFREI
 Ισ. ZONE LIBRE
 Ιτ. PORTO FRANCO

116 ΕΛΙΚΟΔΡΟΜΙΟ
 Αγ. HELIPORT
 Γα. HELIGARE, HELIPORT
 Γε. HUBSCHRAUBERLANDEPLATZ
 Ισ. HELIPUERTO
 Ιτ. ELIPORTO

117 ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟ
 Αγ. HELICOPTER
 Γα. HELICOPTERE
 Γε. HUBSCHRAUBER
 Ισ. HELICOPTERO
 Ιτ. ELICOTTERO

118 ΕΛΚΗΘΕΡΟ
 Αγ. BOBSLEIGH
 Γα. BOBSLEIGH, TRINEAU
 Γε. SCHLITTEN
 Ισ. TRINEO
 Ιτ. SLITTA

119 ΕΛΠΑ
 Αγ. RAC, AA
 Γα. AUTOMOBILE ASSOCIATION
 Γε. ADAC
 Ισ. ASOCIACION DE AUTOMOBIL
 Ιτ. A.C.I

- 120 ENAEPH KAPEKAA
- Αγ. CHAIRLIFT
Γα. TELESIEGE
Γε. SESSELLIFT
Ισ. TELESILLA
Ιτ. SEGGIOVIA
- 121 ENAEPHO EAKHΘPO
- Αγ. SLEDGELIFT
Γα. TELETRINEAU
Γε. SCHLITTENLIFT
Ισ. TELETRINEO
Ιτ. TELEFERICA
- 122 ENAEPHOΣ ΘAΛAΜOΣ
- Αγ. CABLE CAR
Γα. TELECABINE
Γε. KABINENSEILBAHN
Ισ. TELEVAGON
Ιτ. TELECABINA
- 123 ENΔIAMECΗ CTACΗ - CKAAA
- Αγ. STOP OVER
Γα. ESCALE
Γε. ZWISCHENLANDUNG, TREPPE
Ισ. ESCALA, PARADA
Ιτ. SCALO INTERMEDIO
- 124 ENΔIAMECOC CTACMOC
- Αγ. STOPPING PLACE
Γα. ETAPE
Γε. ETAPPE, TEIL (FLUG) STREKKE
Ισ. ESTACION ,PARADA
Ιτ. STAZIONE, TAPPA
- 125 ENEPΓOC TOYPICMOC
- Αγ. ACTIVE TOURISM
Γα. TOURISME ACTIF
Γε. AKTIVTOURISMUS
Ισ. TURISMO ACTIVO
Ιτ. TURISMO ATTIVO
- 126 ENCΗMA ΔIACKOΠΩN
- Αγ. HOLIDAY STAMPS
Γα. TIMBRES-VACANCES
Γε. FERIENMARKEN
Ισ. SELLOS DE VACACIONES
Ιτ. FRANCOBOLLI DELLE FERIE

- 127 **ΕΝΤΟΛΗ**
- Αγ. VOUCHER
Γα. BON D'ECHANGE-"VOUCHER"
Γε. BELEG, VOUCHER
Ισ. VAUCHER
Ιτ. ORDINE
- 128 **ΕΞΟΧΙΚΟ ΓΕΥΜΑ**
- Αγ. PICNIC
Γα. PIQUE - NIQUE
Γε. PICKNICK
Ισ. PIC-NIC, MERIENDA, CAMPESTRE
Ιτ. PIC-NIC
- 129 **ΕΠΙΔΟΜΑ ΔΙΑΚΟΠΩΝ**
- Αγ. HOLIDAYS ALLOWANCE
Γα. BOUASE DE VACANCES
Γε. URLAUBSGELD
Ισ. SUBSIDIO DE VACACIONES
Ιτ. DENARO PER LE VACANZE
- 130 **ΕΠΙΔΟΜΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ**
- Αγ. TRAVEL ALLOWANCE
Γα. BOUASE DE VOYAGE
Γε. URLAUBSGELD
Ισ. SUBSIDIO DE VIAJE
Ιτ. DENARO PER LE VACANZE
- 131 **ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΜΕ ΞΕΝΑΓΟ**
- Αγ. GUIDE TOUR
Γα. VISITE GUIDEE
Γε. FUEHRUNG
Ισ. VISITA CON GUIA
Ιτ. VISITA GUIDATA
- 132 **ΕΠΙΤΑΓΗ ΒΕΝΖΙΝΗΣ**
- Αγ. PETROL COUPON
Γα. CHEQUE D'ESSENCE
Γε. BENZINGUTSCHEIN
Ισ. CUPON DE GASOIL
Ιτ. BUONI BENZINA
- 133 **ΕΠΟΧΙΑΚΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ**
- Αγ. SEASONAL HOTEL
Γα. HOTEL SAISONNIER
Γε. SAISONHOTEL
Ισ. HOTEL ESTACIONAL
Ιτ. ALBERGO STAGIONALE

- 134 ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
- Αγ. RESTAURANT
Γα. RESTAURANT
Γε. RESTAURANT
Ισ. RESTAURANT
Ιτ. RISTORANTE
- 135 ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΑΥΤΟΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΩΣ
- Αγ. SELF SERVICE RESTAURANT
Γα. RESTAURANT "LIBRE SERVICE"
Γε. SELBSTBEDIENUNGSRESTAURANT
Ισ. AUTOSERVICIO
Ιτ. RISTORANTE CON SELF-SERVICE
- 136 ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΜΕ ΣΠΕΣΙΑΛΙΤΕ
- Αγ. GOURMET RESTAURANT
Γα. RELAIS GASTRONOMIQUE
Γε. SPEZIALITAETENRESTAURANT
Ισ. RESTAURANTE CON ESPECIALIDADES
Ιτ. RISTORANTE PER BUON GUSTAI
- 137 ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΟΔΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ
- Αγ. MOTORWAY RESTAURANT
Γα. RESTOROUTE
Γε. RASTSTAETTE
Ισ. RESTAURANTE DE ROUTA
Ιτ. POSTO DI RISTORO
- 138 ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΧΟΡΤΟΦΑΓΙΑΣ
- Αγ. VEGETARIAN RESTAURANT
Γα. RESTAURANT VEGETARIEN
Γε. VEGETARISCHES RESTAURANT
Ισ. RESTAURANT VEGETARIANO
Ιτ. RISTORANTE VEGETARIANO
- 139 ΕΥΡΩ-ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
- Αγ. EURORAILPASS
Γα. EURAILPASS
Γε. EUROPASS
Ισ. EURO-TICKET
Ιτ. PASSAPORTO EUROPEO
- 140 ΗΛΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
- Αγ. HELIOTHERAPY
Γα. HELIOTHERAPIE
Γε. SONNENBAD
Ισ. TERAPIA DE SOL
Ιτ. ELIOTERAPIA

141 ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

Αγ. DECK DIARY
Γα. CARNET DE BORD
Γε. LOGBUCH
Ισ. DIARIO A BORDO
Ιτ. DIARIO DI BORDO

142 ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΚΙΝΗΣΕΩΣ

Αγ. INDIVIDUAL ROUTE BOOK
Γα. CARNET INDIVIDUEL DE ROUTE
Γε. FAHRTENBUCH
Ισ. CARNET INDIVIDUAL DE RUTA
Ιτ. DIARIO DI VIAGGIO INDIVIDUALE

143 ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Αγ. TRIP DIARY
Γα. CAHIER-CARNET DE ROUTE
Γε. FAHRTENBUCH
Ισ. DIARIO DE VIAJE
Ιτ. DIARIO DI VIAGGIO

144 ΗΜΙ-ΤΑΧΕΙΑ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ

Αγ. NON-STOP TRAIN
Γα. TRAIN DIRECT
Γε. FERNSCHNELLZUG
Ισ. TREN DIRECTO
Ιτ. DIRETTO

145 ΗΜΙΔΙΑΤΡΟΦΗ

Αγ. HALF-BOARD
Γα. DEMI-PANSION
Γε. HALBPENSION
Ισ. MEDIA PENSION
Ιτ. MEZZA PENSIONE

146 ΗΧΟΣ ΚΑΙ ΦΩΣ

Αγ. SOUND AND LIGHT
Γα. SON ET LUMIERE
Γε. TON UND LICHT
Ισ. LUZ Y SONIDO
Ιτ. TONO E LUCE

147 ΘΑΛΑΜΟΣ-ΚΑΜΠΙΝΑ

Αγ. ROOM, CABIN
Γα. CABINE
Γε. KABINE
Ισ. CABINA, CAMAROTE MABITACION
Ιτ. CAMERA - CABINA

148 ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΣΚΙ

Αγ. WATER SKI
Γα. SKI NAUTIQUE
Γε. WASSERSKI
Ισ. ESQUI ACUATICO
Ιτ. SCI ACQUATICO

149 ΘΑΛΑΣΣΙΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Αγ. WATERSPORTS
Γα. NAUTISME
Γε. WASSERSPORT
Ισ. DEPORTES NAVTICOS
Ιτ. SPORT ACQUATICO

150 ΘΑΛΑΣΣΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

Αγ. SEA WATER THERAPY
Γα. THALASSOTHERAPIE
Γε. SEEBAD
Ισ. TALASOTERAPIA
Ιτ. STABILIMENTO BAGNEARE

151 ΘΕΡΑΠΕΙΑ

Αγ. CURE
Γα. CURE
Γε. KUR, BEHANDLUNG
Ισ. CURA, TERAPIA
Ιτ. TERAPIA, CURA

152 ΘΕΣΗ

Αγ. CLASS
Γα. CLASSE
Γε. KLASSE
Ισ. CLASE
Ιτ. CLASSE

153 ΘΕΣΗ ΥΠΟ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

Αγ. ALLOTMENT
Γα. ALLOTEMENT
Γε. ALLOTMENT
Ισ. ALOJAMIENTO
Ιτ. ALLOGGIO

154 ΘΕΩΡΗΣΗ

Αγ. VISA
Γα. VISA
Γε. VISUM
Ισ. VISA
Ιτ. VISTO

155 ΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΑΠΛΗ ΔΙΕΛΕΥΣΗ

Αγ. TRANSIT VISA
Γα. VISA DE TRANSIT
Γε. TRANSITVISUM
Ισ. VISA DE TRANSITO
Ιτ. VISTO DI TRANSITO

156 ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ ΜΕ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Αγ. ROUND TRANSIT VISA
Γα. VISAD DE TRANSIT ALLER-RETOUR
Γε. TRANSITVISUM HIN UND ZUERUCK
Ισ. VISA DE TRANSITO CON RETORNO
Ιτ. VISTO DI TRANSITO-ANDATA E RITORNO

157 ΘΥΡΩΡΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ

Αγ. PORTER
Γα. CONCIERGE D'HOTEL
Γε. HOTELPFOERTNER, -PORTIER
Ισ. CONSERJE, PORTERO
Ιτ. PORTIERE D'ALBERGO

158 ΙΑΜΑΤΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ

Αγ. THERMAL SPA
Γα. STATION THERMALE, THERMALISME
Γε. BADEORT
Ισ. AGUAS MINERALES
Ιτ. STAZIONE TERMALI

159 ΙΑΜΑΤΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΙΑ

Αγ. CURE AT A SPA
Γα. CURE THERMALE
Γε. BADEKUR
Ισ. TERAPIA CON AGUAS MEDICINALES
Ιτ. BALNEOTERAPIA, CURA THERMALE

160 ΙΠΤΑΜΕΝΟ ΣΚΑΦΟΣ

Αγ. AIRCRAFT
Γα. AEROGLISSSEUR
Γε. LUFTKISSENBOOT, -FAHRZEUG
Ισ. AVION
Ιτ. AEREOPLANO, ALISCAFO

161 ΙΠΤΑΜΕΝΟ-ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΟ

Αγ. HYDROFOIL
Γα. HYDROPTERE - AQUAVION
Γε. WASSERFLUGZEUG
Ισ. HIDROAVION
Ιτ. IDROVOLANTE

162 ΙΣΟΠΕΔΗ ΔΙΑΒΑΣΗ

Αγ. LEVEL CROSSING
Γα. PASSAGE A NIVEAU
Γε. BAHNUEBERGANG
Ισ. PASO NIVEL
Ιτ. PASSAGGIO A LIVELLO

163 ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ

Αγ. PARADOR
Γα. PARADOR
Γε. PARADOR
Ισ. PARADOR
Ιτ. PARADOR

164 ΙΣΧΥΣ

Αγ. VALIDITY
Γα. VALIDITE
Γε. GUELTIGKEIT
Ισ. VALIDEZ
Ιτ. VALIDITA

165 ΚΑΒΑ

Αγ. WINE-CELLAR, LIQUOR STORE
Γα. BODEGA
Γε. GETRAENKEMARKT
Ισ. BODEGA, CAVA
Ιτ. CANTINA, OSTERIA

166 ΚΑΖΙΝΟ

Αγ. CASINO
Γα. CASINO
Γε. KASINO
Ισ. CASINO
Ιτ. CASINO

167 ΚΑΘΙΣΜΑ-ΚΟΥΣΕΤΑ

Αγ. COUCHETTE
Γα. SLEEPERETTE-SLUMBERETTE
Γε. LIEGEPLATZ
Ισ. BUTACA
Ιτ. CUCETTA

168 ΚΑΜΠΑΝΑ

Αγ. BUNGALOW
Γα. BUNGALOW
Γε. BUNGALOW
Ισ. BUNGALOW
Ιτ. BUNGALOW, VILLINO

- 169 ΚΑΜΠΑΡΕ
- Αγ. CABARET
Γα. CABARET
Γε. KABARETT
Ισ. CABARET
Ιτ. CABARET
- 170 ΚΑΜΠΙΝΑ ΜΕ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ
- Αγ. AIR CONDITIONING CABINE
Γα. CABINE PRESSURISEE
Γε. KABINE MIT KLIMAANLAGE
Ισ. CABINA CON AIRE ACONDICIONADO
Ιτ. CABINA CON ARIA CONDIZIONATA
- 171 ΚΑΜΠΙΝΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
- Αγ. LUXURIOUS CABINE
Γα. CABINE DE LUXE
Γε. LUXUSKABINE
Ισ. CABINA DE LUJO
Ιτ. CABINA DI LUSSO
- 172 ΚΑΝΟΝΙΚΟ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟ
- Αγ. REGULAR ROUTE
Γα. SERVICE REGULIER
Γε. NORMALELINIE
Ισ. RUTA REGULAR
Ιτ. LINEA REGOLARE
- 173 ΚΑΡΑΒΑΝΙ
- Αγ. CARAVAN
Γα. CARAVANE
Γε. KARAWANE
Ισ. CARAVANA
Ιτ. CARAVANA
- 174 ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ
- Αγ. LUGGAGE-CARRIER
Γα. CHARIOT A BAGAGES
Γε. GEPAECKKARREN
Ισ. COCHE DE EQUIPAGE
Ιτ. CARRELLO PORTA BAGAGLI
- 175 ΚΑΤΑΓΡΑΜΜΕΝΕΣ ΑΠΟΣΚΕΥΕΣ
- Αγ. REGISTERED LUGGAGE
Γα. BAGAGES ENREGISTRES
Γε. GEPAECKABFERTIGUNG
Ισ. EQUIPAJE FACTURADO
Ιτ. BAGAGLIO REGISTRATO

176 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΩΝ

Αγ. ARRIVAL'S LIST
Γα. LISTE D'ATTENTE
Γε. ANKUFSTLISTE
Ισ. LISTA DE LLEGADAS
Ιτ. LISTA D'ARRIVO

177 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΡΑΣΙΩΝ

Αγ. WINE LIST
Γα. CARTE DES VINS
Γε. WEINKARTE
Ισ. CARTA DE VINOS
Ιτ. CATALOGO DEL VINO

178 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΦΑΓΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΟΤΩΝ

Αγ. MENU
Γα. MENU
Γε. SPEISEKARTE
Ισ. CARTA DE VINOS
Ιτ. CARTA

179 ΚΑΤΑΛΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Αγ. FAMILY VACATIONS LODGING
Γα. MAISON FAMILIALE DE VACANCES
Γε. SOZIAL WOHNUNG
Ισ. CASA FAMILIAR DE VACACIONES
Ιτ. CASA FAMILIARE DI VACANZE

180 ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ

Αγ. CONSUMPTION
Γα. CONSOMMATION
Γε. VERBRAUCH, KONSUM
Ισ. CONSUMO
Ιτ. CONSUMO

181 ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ

Αγ. CAMP
Γα. CAMPER
Γε. LAGERN
Ισ. ACAMPAR
Ιτ. ACCAMPARSI

182 ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ

Αγ. CAMP
Γα. CAMP, CAMPING, "VILLAGE DE TOIL"
Γε. ZELTPLATZ, CAMPINGPLATZ
Ισ. CAMPAMENTO
Ιτ. CAMPEGGIO

- 183 ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ ΓΥΜΝΙΣΤΩΝ
 Αγ. NUDIST CAMP
 Γα. CAMP DE NUDISTES
 Γε. NUDISTENCAMP
 Ισ. CAMPAMENTO DE NUDISTAS
 Ιτ. ACCAMPAMENTO PER NUDISTI
- 184 ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ ΜΕ ΤΡΟΧΟΣΠΙΤΑ
 Αγ. CARAVANING
 Γα. CARAVANING
 Γε. REISEN MIT WOHNWAGEN
 Ισ. CAMPING
 Ιτ. CAMPEGGIARE
- 185 ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΤΗΣ
 Αγ. CAMPER
 Γα. CAMPEUR
 Γε. CAMPER
 Ισ. CAMPISTA
 Ιτ. CAMPEGGIATORE
- 186 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ
 Αγ. DUTY FREE SHOPS
 Γα. BOUTIQUE FRANCHE
 Γε. ZOLLFREIE WAREN
 Ισ. TIENDA LIBRE DE IMPUESTOS
 Ιτ. MERCI LIBERE DA DAZIO
- 187 ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ
 Αγ. REFUGE, SHELTER
 Γα. REFUGE
 Γε. ZUFLUCHTSORT
 Ισ. REFUGIO
 Ιτ. RIFUGIO
- 188 ΚΑΦΕΝΕΙΟ
 Αγ. CAFE, COFFEE-HOUSE
 Γα. CAFE
 Γε. CAFE
 Ισ. CAFE
 Ιτ. BAR
- 189 ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ
 Αγ. COFFEE HOUSE, CAFETERIA
 Γα. CAFETERIA
 Γε. CAFE
 Ισ. CAFETERIA
 Ιτ. BAR

190 ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΘΕΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΩΝ

Αγ. HOLIDAY VILLAGE
Γα. VILLAGE DE VACANCES
Γε. FERIENDORF
Ισ. CENTRO VACACIONAL
Ιτ. CENTRO DI VILLEGGIATURA

191 ΚΕΝΤΡΟ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Αγ. WINTER SPORT RESORT
Γα. STATION DE SPORTS D'HIVER
Γε. WINTERSPORTPLATZ
Ισ. CENTRO DE REPORTES DE INVIERNO
Ιτ. LOCALITA PER SPORT INVERNALI

192 ΚΛΙΜΑΤΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

Αγ. CLIMATOTHERAPY
Γα. CLIMATOTHERAPIE
Γε. KLIMATOTHERAPIE
Ισ. CLIMATOTERAPIA
Ιτ. CLIMATOTERAPIA

193 ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

Αγ. CLIMATOLOGY
Γα. CLIMATISME
Γε. KLIMATOLOGIE
Ισ. CLIMATOLOGIA
Ιτ. CLIMATOLOGIA

194 ΚΛΙΝΑΜΑΞΑ

Αγ. SLEEPER PULLMAN
Γα. WAGON-LITS
Γε. SCHLAFWAGEN
Ισ. VAGON COCHE CAMA
Ιτ. VAGONE LETTO

195 ΚΛΙΝΟΘΕΣΙΟ ΟΧΗΜΑ

Αγ. COUCHETTE CAR
Γα. WAGON COUCHETTES
Γε. LIEGEWAGEN
Ισ. VAGON COCHE CAMA
Ιτ. VAGONE LETTO

196 ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Αγ. SOCIAL TOURISM
Γα. TOURISME SOCIAL
Γε. JUGENDREISE
Ισ. TURISMO SOSIAL
Ιτ. TURISMO COLLETTIVO

197 ΚΟΥΣΕΤΑ

Αγ. COUCHETTE
Γα. COUCHETTE
Γε. LIEGEPLATZ
Ισ. CAMA
Ιτ. CUCETTA

198 ΚΡΑΤΗΜΕΝΗ ΘΕΣΗ

Αγ. RESERVED SEAT
Γα. PLACE RESERVEE
Γε. BELEGTER PLATZ
Ισ. SITIO, MESA
Ιτ. POSTO RISERVATO

199 ΚΡΑΤΗΣΗ ΘΕΣΕΩΣ

Αγ. RESERVATION
Γα. RESERVATION
Γε. EINEN PLATZ RESERVIEREN
Ισ. RESERVA
Ιτ. RISERVARE UN POSTO

200 ΚΡΑΤΗΣΗ ΥΠΟ ΑΙΡΕΣΗ

Αγ. OPTION, CHOICE
Γα. OPTION
Γε. OPTION
Ισ. RESERVA OPCIONAL
Ιτ. DIRITTO DI PREFERENZA

201 ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑ

Αγ. CRUISE
Γα. CROISIÈRE
Γε. KREUZFAHRT
Ισ. CRUZERO
Ιτ. CROCIERA

202 ΚΥΚΛΑΙΚΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗ

Αγ. ROUNDABOUT TRAFFIC
Γα. PARCOURS CIRCULAIRE
Γε. KREISVERKEHR
Ισ. RUTA CICLICA
Ιτ. CIRCOLAZIONE ROTATORIA

203 ΚΥΛΙΚΕΙΟ

Αγ. BAR
Γα. BUFFET
Γε. KIOSK
Ισ. BUFFET
Ιτ. CHIOSCO

204 ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ

Αγ. SUNDAY TICKET
Γα. BILLET DE DIMANCHE - BON DIMANCHE
Γε. SONNTAGSFAHRKARTE
Ισ. BILLETE DE DOMINGO
Ιτ. BIGLIETTO DOMENICALE

205 ΚΩΔΙΚΑΣ ΟΔΙΚΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Αγ. HIGHWAY CODE
Γα. CODE DE LA ROUTE
Γε. STRASSENVERKEHRSORDNUNG
Ισ. CODIGO DE CIRCULACION
Ιτ. CODICE STRADALE

206 ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ

Αγ. FOLKLORE
Γα. FOLKLORE
Γε. FOLKLORE
Ισ. FOLKLORE
Ιτ. FOLKLORE

207 ΛΕΣΧΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Αγ. AUTOMOBILE CLUB
Γα. AUTOMOBILE CLUB
Γε. AUTOMOBILKLUB
Ισ. CLUB DE AUTOMOBIL
Ιτ. AUTOMOBIL CLUB

208 ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ

Αγ. BUS, OMNIBUS
Γα. AUTOBUS, CAR
Γε. AUTOBUS
Ισ. BUS
Ιτ. AUTOBUS, CORRIERA

209 ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΠΟΥΑΜΑΝ

Αγ. PULLMAN
Γα. CAR PULLMAN
Γε. REISEOMNIBUS
Ισ. PULLMAN
Ιτ. PULLMAN, AUTOPULLMAN

210 ΛΙΜΑΝΙ

Αγ. PORT, HARBOUR
Γα. PORT
Γε. HAFEN, PORTO
Ισ. PUERTO
Ιτ. PORTO

211 ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ

Αγ. BILL, CHECK
Γα. ADDITION
Γε. RECHNUNG
Ισ. LA CUENTA
Ιτ. CONTO

212 ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ

Αγ. BILL, CHECK
Γα. NOTE
Γε. HOTEL RECHNUNG
Ισ. CUENTA DEL HOTEL
Ιτ. CONTO DELL'ALBERGO

213 ΛΟΓΙΣΤΗΣ ΠΛΟΙΟΥ

Αγ. PURSER
Γα. COMMISSAIRE DE BORD
Γε. ZAHLMEISTER
Ισ. CONTABLE A BORDO
Ιτ. COMMISSARIO DI BORDO

214 ΛΟΥΤΡΟΠΟΛΗ

Αγ. SEASIDE RESORT
Γα. STATION BALTEAIRE
Γε. SEEBADORT
Ισ. CIUDAD DE BANOS
Ιτ. STAZIONE BAGNEARE

215 ΛΩΡΙΔΑ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ

Αγ. CYCLE TRACK
Γα. PISTE CYCLABLE
Γε. RADFAHRWEG
Ισ. CARRIL DE BICICLETAS
Ιτ. PISTA CICLABILE

216 ΜΕΓΑΡΟ

Αγ. LUXURY HOTEL
Γα. PALACE
Γε. LUXUSHOTEL
Ισ. PALACIO, MANSION
Ιτ. ALBERGO DI LUSO

217 ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΠΗΓΗ

Αγ. MINERAL WATER SPRING
Γα. GRIFFON
Γε. MINERALQUELLE
Ισ. FUENTE MINERAL
Ιτ. SORGENTE MINERALE

218 METΑΛΛΙΚΟ ΝΕΡΟ

Αγ. MINERAL WATER
Γα. EAU MINERALE
Γε. MINERALWASSER
Ισ. AGUA MINERAL
Ιτ. ACQUA MINERALE

219 ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Αγ. TRANSFER
Γα. TRANSFERT
Γε. TRANSFER
Ισ. TRANSPORTE
Ιτ. TRASFERIMENTO

220 ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Αγ. WEATHER FORECAST
Γα. BULLETIN METEOROLOGIQUE, METEO
Γε. WETTERBERICHT
Ισ. BOLETIN METEREOLOGICO
Ιτ. BOLLETTINO METEREOROLOGICO

221 ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ

Αγ. MONTHLY COUPON
Γα. ABONNEMENT MENSUEL
Γε. MONATSKARTE
Ισ. ABONO MENSUAL
Ιτ. ABBONAMENTO MENSILE

222 ΜΙΚΡΟ ΑΕΩΦΟΡΕΙΟ

Αγ. MINIBUS
Γα. MINICAR, MINIBUS
Γε. MINIBUS
Ισ. MINIBUS
Ιτ. PULMINO

223 ΜΙΣΘΩΣΗ

Αγ. HIRE, RENT
Γα. LOCATION
Γε. MIETE
Ισ. RENTA, ALQUILER
Ιτ. AFFITTO

224 ΜΟΝΟΚΛΙΝΗ ΚΑΜΠΙΝΑ

Αγ. INDIVIDUAL CABIN
Γα. CABINE INDIVIDUELLE
Γε. EINZELKABINE
Ισ. CABINA INDIVIDUAL
Ιτ. CABINA SINGOLA

- 225 ΜΟΝΟΠΑΤΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ
- Αγ. PATH
 Γα. SENTIER DE PROMENADE
 Γε. WANDERWEG
 Ισ. PASILLO DE PASEO
 Ιτ. SENTIERO
- 226 ΜΟΤΕΛ
- Αγ. MOTEL
 Γα. MOTEL
 Γε. MOTEL
 Ισ. MOTEL
 Ιτ. AUTOSTELLO, MOTEL
- 227 ΜΠΑΡ
- Αγ. BAR
 Γα. BAR
 Γε. BAR
 Ισ. BAR
 Ιτ. BAR
- 228 ΜΠΑΡ ΤΡΑΙΝΟΥ
- Αγ. BUFFET CAR
 Γα. WAGON-BAR
 Γε. EISENBAHNWAGEN MIT BAR
 Ισ. BAR DE TREN
 Ιτ. VAGONE BAR
- 229 ΜΠΑΡΜΑΝ
- Αγ. BARMAN
 Γα. BARMAN
 Γε. BARMAN, BARMIXER
 Ισ. BARMAN
 Ιτ. BARMAN, BARISTA
- 230 ΜΠΑΣΤΟΥΝΙ ΟΡΕΙΒΑΣΙΑΣ
- Αγ. ALPENSTOCK
 Γα. ALPENSTOCK
 Γε. BERGSTOCK
 Ισ. BASTON DE ALPINISMO
 Ιτ. BASTONE DA MONTAGNA
- 231 ΜΠΙΕΝΝΑΛΕ
- Αγ. BIENNIAL EVENT
 Γα. BIENNALE
 Γε. BIENNALE
 Ισ. BIENNALIE
 Ιτ. BIENNALLE

- 232 ΜΠΛΟΚ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
- Αγ. TICKETS BOOK
Γα. CARNET DE COUPONS
Γε. FAHRSCHEINHEFT
Ισ. BLOC DE CUPONES
Ιτ. CARNET DI BIGLIETTI
- 233 ΝΑΥΛΟΜΕΣΙΤΗΣ
- Αγ. SHIP-BROKER
Γα. COURTIER MARITIME
Γε. SCHIFFSMAKLER
Ισ. MEDIADOR MARITIMO
Ιτ. SENSALE MARITTIMO
- 234 ΝΑΥΛΩΝΕΝΟ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ
- Αγ. CHARTER AIRPLANE
Γα. AVION AFFRETE
Γε. CHARTERMASCHINE
Ισ. CHARTER
Ιτ. AEREOPLANO CHARTER
- 235 ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ
- Αγ. SHIPPING AGENT
Γα. AGENT MARITIME
Γε. SCHIFFFAHRTSAGENTUR
Ισ. AGENTE MARITIMO
Ιτ. AGENTE MARITTIMO
- 236 ΝΥΚΤΕΡΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗΣ
- Αγ. NIGHT CLUB
Γα. BOITE DE NUIT, NIGHT CLUB
Γε. NACHTLOKAL
Ισ. CENTRO NOCTURNO
Ιτ. NIGHT CLUB, LOCALE NOTTURNO
- 237 ΞΕΝΑΓΟΣ
- Αγ. TOURISTS' GUIDE
Γα. GUIDE-INTERPRETE
Γε. REISEFUEHRER
Ισ. GUIA TURISTICO
Ιτ. CICERONE, GUIDA
- 238 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ
- Αγ. HOTEL'S CAPACITY
Γα. CAPACITE HOTELIERE
Γε. HOTELKAPAZITAET
Ισ. CAPACIDAD HOTELERA
Ιτ. CAPACITA ALBERGHIERA

239 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αγ. HOTEL 'S EQUIPMENT
Γα. EQUIPEMENT HOTELIER
Γε. HOTELAUSRUESTUNG
Ισ. EQUIPAMIENTO HOTELERO
Ιτ. ATTREZZATURA ALBERGHIERA

240 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

Αγ. HOTEL
Γα. HOTEL
Γε. HOTEL
Ισ. HOTEL
Ιτ. ALBERGO

241 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΜΕ ΚΑΜΠΑΝΕΣ

Αγ. HOTEL AND BUNGALOWS
Γα. HOTEL A PAVILLIONS
Γε. HOTEL MIT BUNGALOWS
Ισ. HOTEL BUNGALOWS
Ιτ. ALBERGO CON VILLETTE

242 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΧΩΡΙΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

Αγ. RESIDENTIAL HOTEL
Γα. HOTEL MEUBLE
Γε. HOTEL OHNE RESTAURANT
Ισ. HOTEL SIN RESTAURANTE
Ιτ. ALBERGO SENZA RISTORANTE

243 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ, ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΜΕ ΤΟΠΙΚΟ ΧΡΩΜΑ

Αγ. HOSTELRY
Γα. HOSTELLERIE
Γε. HOTEL MIT EINHEIMISCHER KUECHE
Ισ. HOTEL TIPICO
Ιτ. OSTERIA

244 ΞΕΝΩΝΑΣ

Αγ. GUEST-HOUSE
Γα. AUBERGE
Γε. WIRTSHAUS, HERBERGE
Ισ. HOSTAL, ALBERGE, POSADA
Ιτ. LOCANDA, PENSIONE

245 ΞΕΝΩΝΑΣ ΝΕΟΤΗΤΑΣ

Αγ. YOUTH HOSTEL
Γα. AUBERGE DE JEUNESSE
Γε. JUGENDHERBERGE
Ισ. HOSTAL
Ιτ. OSTELLO DELLA GIOVENTU

253	ΟΙΚΟΤΕΧΝΙΑ
Αγ.	HANDICRAFT
Γα.	ARTISANAT
Γε.	HANDWERK
Ισ.	ARTESANIA
Ιτ.	ARTIGIANATO
254	ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟ
Αγ.	BOARDING HOUSE
Γα.	PENSION DE FAMILLE
Γε.	FAMILIENPENSION
Ισ.	PENSION
Ιτ.	PENSIONE FAMILIARE
255	ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
Αγ.	FARE, FULL TICKET
Γα.	BILLET DE PLEIN TARIF
Γε.	FAHRSCHEIN
Ισ.	BILLETE DE TARIFA ENTERA
Ιτ.	BIGLIETTO A TARIFA COMPLETA
256	ΟΜΑΔΙΚΟ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ
Αγ.	GROUP PASSEPORT
Γα.	PASSEPORT COLLECTIF
Γε.	SAMMELREISEPASS
Ισ.	PASAPORTE DE GRUPO
Ιτ.	PASAPORTO COLLETTIVO
257	ΟΜΑΔΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
Αγ.	GROUP TICKET
Γα.	BILLET COLLECTIF
Γε.	SAMMELFAHRSCHEIN
Ισ.	BILLETE COLECTIVO
Ιτ.	BIGLIETTO COLLETIVO
258	ΟΜΑΔΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ
Αγ.	GROUP TRIP
Γα.	VOYAGE COLLECTIF
Γε.	GESSELSCHAFTSREISE
Ισ.	VIAJE EN GRUPO
Ιτ.	VIAGGIO COLLETIVO
259	ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Αγ.	TOURIST BUREAU
Γα.	OFFICE DU TOURISME
Γε.	FREMDENVKKEHRBUERO
Ισ.	ORGANISMO DE TURISMO
Ιτ.	UFFICCIO DEL TURISMO

267 ΟΧΗΜΑ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΙΑΔΡΟΜΩΝ

Αγ. SHUTTLE
Γα. NAVETTE
Γε. PENDELZUG
Ισ. VEHICULO DE LINEA REGULAR
Ιτ. TRENO NAVETTA

268 ΟΧΗΜΑ-ΒΑΓΟΝΙ

Αγ. VEHICLE-WAGON
Γα. WAGON
Γε. FAHRZEUG, WAGEN
Ισ. VEHICULO-VAGON
Ιτ. VETTURA-VAGONE

269 ΟΧΗΜΑ-ΣΑΛΟΝΙ

Αγ. LOUNGE CAR
Γα. WAGON-SALON
Γε. SALONWAGEN
Ισ. VAGON SALON
Ιτ. CARROZZA-SALONE

270 ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟ

Αγ. FERRY-BOAT
Γα. BAC FERRY, FERRY BOAT
Γε. AUTOFAEHRE, FAEHRE
Ισ. FERRY
Ιτ. TRAGETTO PER AUTOVEICOLI

271 ΠΑΓΟΔΡΟΜΙΟ

Αγ. ICE RINK
Γα. PATINOIRE
Γε. EISSPORTHALLE
Ισ. PISTA DE HIELO
Ιτ. PATTINATORE

272 ΠΑΝΔΟΧΕΙΟ

Αγ. TRANSPORT CAFE
Γα. RELAIS, RELAIS ROUTIER
Γε. FERNFAHRERGAETAETE
Ισ. POSADA, HOSTAL
Ιτ. LOCANDA

273 ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Αγ. UNIVERSITY TOURISM
Γα. TOURISME UNIVERSITAIRE
Γε. STUDIENREISE
Ισ. TURISMO UNIVERSITA
Ιτ. VIAGGI DI STUDIO

- 281 ΠΑΡΚΙΝΓΚ
- Αγ. PARKING
Γα. PARC DE STATIONNEMENT
Γε. PARKPLATZ
Ισ. PARKING
Ιτ. PARCHEGGIO
- 282 ΠΑΡΚΟΜΕΤΡΟ
- Αγ. PARKING METER
Γα. PARCOMETRE
Γε. PARKUHR
Ισ. PARCOMETRO
Ιτ. PARCHIMETRO
- 283 ΠΕΡΙΗΓΗΤΙΚΗ ΛΕΣΧΗ
- Αγ. TOURING-CLUB
Γα. TOURING-CLUB
Γε. REISEKLUB
Ισ. CLUB TURISTICO
Ιτ. UFFICIO TURISTICO
- 284 ΠΕΡΙΟΔΟΣ-ΕΠΟΧΗ
- Αγ. SEASON
Γα. SAISON
Γε. JAHRESZEIT, SAISON
Ισ. ESTACION
Ιτ. STAGIONE
- 285 ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗΣ ΠΑΝΙΔΑΣ
- Αγ. RESERVED AREA
Γα. RESERVE DE FAUNE
Γε. NATURSCHUTZGEBIET
Ισ. RESERVA DE FAUNA
Ιτ. PARCO NATIONALE
- 286 ΠΙΚ-ΝΙΚ
- Αγ. PICNIC
Γα. PIQUE-NIQUE
Γε. PICKNICK
Ισ. PIC-NIC, MERIENDA, CAMPESTRE
Ιτ. PIC-NIC
- 287 ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ
- Αγ. TIMETABLE
Γα. INDICATEUR
Γε. FAHRPLAN
Ισ. TABLA DE ITINERARIOS
Ιτ. ITINERARIO

288 ΠΙΣΤΑ ΙΠΠΑΣΙΑΣ

Αγ. BRIDLE PATH
Γα. PISTE CAVALIERE
Γε. TURNIERPLATZ
Ισ. PISTA DE EQUITACION
Ιτ. PISTA DI EQUITAZIONE

289 ΠΙΣΤΑ ΧΙΟΝΟΔΡΟΜΙΑΣ

Αγ. SKI RUN, PISTE
Γα. PISTE DE SKI
Γε. SKIPISTE
Ισ. PISTA DE SKI
Ιτ. PISTA DA SCI

290 ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Αγ. LETTER OF CREDIT
Γα. LETTRE DE CREDIT
Γε. KREDITBRIEF
Ισ. CARTA DE CREDITO
Ιτ. LETTERA DI CREDITO

291 ΠΛΗΡΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗ

Αγ. FULL BOARD
Γα. PENSION COMPLETE
Γε. VOLLPENSION
Ισ. PENSION COMPLETA
Ιτ. PENSIONE COMPLETA

292 ΠΟΡΘΜΕΙΟ

Αγ. FERRY
Γα. BAC
Γε. FAEHRE
Ισ. PUERTO DE FERRY
Ιτ. TRAGETTO, NAVE TRAGETTO

293 ΠΟΤΟΠΩΛΕΙΟ

Αγ. LIQUOR STORE
Γα. BODEGA
Γε. GETRAENKEMARKT
Ισ. BODEGA
Ιτ. CANTINA OSTERIA

294 ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Αγ. PETROL STATION, FILLING STATION
Γα. POSTE D'ESSENCE
Γε. TANKSTELLE
Ισ. GASOLINERA
Ιτ. DISTRIBUTORE DI BENZINA

- 295 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ
- Αγ. TRAVEL WARRANT
Γα. FEUILLE DE ROUTE
Γε. REISEVERLAUF
Ισ. PROGRAMA DE RUTA
Ιτ. ITINERARIO DI VIAGGIO
- 296 ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΟΡΟΦΩΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ
- Αγ. HOTEL HOUSE-KEEPER
Γα. GOUVERNANTE D'HOTEL
Γε. HAUSDAME
Ισ. GOVERNANTA
Ιτ. GOVERNANTE
- 297 ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΟ ΓΕΥΜΑ
- Αγ. BUFFET SUPPER
Γα. TABLE D'HOTE
Γε. STAMMTISCH
Ισ. CON COMIDA INCLUIDA
Ιτ. TAVOLO FISSO
- 298 ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ
- Αγ. DEPOSIT
Γα. ARRHES
Γε. ANZAHLUNG
Ισ. DEPOSITO, ENGANCHE (LA)
Ιτ. ANTICIPO
- 299 ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΗ
- Αγ. PREPAID
Γα. PREPAID
Γε. VORAUSBEZAHLEN
Ισ. PREPAGAD
Ιτ. PAGAMENTO ANTICIPATO
- 300 ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΥΠΟΔΟΧΗΣ
- Αγ. RECEPTION
Γα. ACCUEIL
Γε. EMPFANG
Ισ. PERSONAL DE RECEPCION
Ιτ. ACCETTAZIONE, RECEZIONE
- 301 ΠΡΟΣΩΠΙΝΗ ΔΙΑΚΟΠΗ
- Αγ. RESPITE, REST
Γα. RELACHE
Γε. UNTERBRECHUNG
Ισ. PAUSA, INTERMEDIO
Ιτ. PAUSA

302 ΡΑΛΛΥ

Αγ. RALLY
Γα. RALLYE
Γε. RALLYE, STERNFAHRT
Ισ. RALLY
Ιτ. RALLY

303 ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ

Αγ. WEEKEND
Γα. WEEK-END
Γε. WOCHENEND
Ισ. FIN DE SEMANA
Ιτ. FINE SETTIMANA

304 ΣΑΦΑΡΙ

Αγ. SAFARI
Γα. SAFARI
Γε. SAFARI
Ισ. SAFARI
Ιτ. SAFARI

305 ΣΕΡΒΙΤΟΡΟΣ

Αγ. WAITER
Γα. GARCON
Γε. KELLNER, OBER
Ισ. MAITRE, CAMARERO, MESERO
Ιτ. CAMARIERE

306 ΣΗΜΕΙΟ-ΧΩΡΟΣ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ

Αγ. WATER SUPPLY POINT
Γα. POINT D'EAU
Γε. TALSPERRE
Ισ. FUENTE DE AGUA
Ιτ. DIGA

307 ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ ΠΟΡΘΕΜΕΙΟ

Αγ. RAILWAY-FERRY
Γα. BAC FERROVIAIRE
Γε. EISENBAHNFAEHRE
Ισ. ESTACION DE TREN
Ιτ. PORTO FERROVVIARIO

308 ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

Αγ. RAILWAY STATION
Γα. GARE
Γε. BAHNHOF
Ισ. ESTACION DE TREN
Ιτ. STAZIONE FERROVIARIA

309 ΣΙΑΗΡΟΔΡΟΜΟΣ

Αγ. TRAIN
Γα. TRAIN
Γε. ZUG
Ισ. TREN
Ιτ. TRENO

310 ΣΙΑΗΡΟΔΡΟΜΟΣ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αγ. MOTORAIL
Γα. TRAIN AUTOS - COUCHETTES
Γε. AUTOREISEZUG
Ισ. TREN
Ιτ. TRENO PER TRASPORTO DI AUTOVETTUR

311 ΣΚΩΛ

Αγ. SKAAL CLUB
Γα. SKAL CLUB
Γε. SKAAL KLUB
Ισ. SKAAL CLUB
Ιτ. SKAAL CLUB

312 ΣΛΑΛΟΜ

Αγ. SLALOM
Γα. SLALOM
Γε. SLALOM
Ισ. SLALOM
Ιτ. SLALOM

313 ΣΝΑΚ-ΜΠΑΡ

Αγ. SNACK BAR
Γα. SNACK-BAR
Γε. SCHNELLIMBISS
Ισ. SNACK-BAR
Ιτ. TAVOLA CALDA

314 ΣΟΣ

Αγ. SOS
Γα. SOS
Γε. SOS
Ισ. SOS
Ιτ. SOS

315 ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

Αγ. FIRST AID POST
Γα. POSTE DE SECOURS
Γε. UNFALLSTATION
Ισ. ESTACION DE PRIMOS AUXILIOS
Ιτ. STAZIONE DI PRONTO SOCCORSO

316 ΣΤΑΘΜΟΣ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ

Αγ. BUS STATION
Γα. GARE ROUTIERE
Γε. OMNIBUSBAHNOF
Ισ. ESTACION BUSES LARGA DISTANCIA
Ιτ. STAZIONE AUTOSERVIZI

317 ΣΤΑΘΜΟΣ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΤΟΠΟΣ

Αγ. STATION, TOURIST PLACE
Γα. STATION
Γε. KURORT
Ισ. ESTACION TURISTICA
Ιτ. LUOGO DI CURA

318 ΣΤΑΣΗ

Αγ. STOP
Γα. ARRET
Γε. HALTESTELLE
Ισ. PARADA
Ιτ. FERMATA

319 ΣΤΑΦΥΛΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

Αγ. GRAPE THERAPY
Γα. CURE UVALE
Γε. TRAUBENKUR
Ισ. TERAPIA CON UVAS
Ιτ. CURA DELL'UVA

320 ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ-ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Αγ. FILLING STATION
Γα. STATION-SERVICE
Γε. TANKSTELLE
Ισ. ESTACION DE SERVICIO
Ιτ. STAZIONE DI SERVIZIO

321 ΣΥΝΟΔΟΣ

Αγ. ESCORT, HOSTESS
Γα. HOTESSE
Γε. BEGLEITER, STEWARDWESS
Ισ. AZAFATA
Ιτ. HOSTESS

322 ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΩΝ-ΠΕΡΙΗΓΗΤΩΝ

Αγ. TOURIST GUIDE
Γα. COUBRIER
Γε. REISELEITER (IN)
Ισ. GUIA TURISTICO
Ιτ. GUIDA TURISTICA

323 ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΛΟΙΟΥ

Αγ. SHIP'S PLAN
Γα. PLAN CABINE
Γε. SCHIFFSPLAN
Ισ. PLANO DEL BARCO
Ιτ. PIANO D'IMBARCO

324 ΣΧΟΙΝΟΔΟΙΠΟΡΙΑ

Αγ. ROPED PARTY
Γα. CORDEE
Γε. SEILSCHAFT
Ισ. CORDADA
Ιτ. CORDATA

325 ΣΧΟΛΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Αγ. SCHOOL TOURISM
Γα. TOURISME SCOLAIRE
Γε. SCHUELERAUSTAUSCH
Ισ. TURISMO ESCOLAR
Ιτ. SCAMBIO DI STUDENTI

326 ΣΩΦΕΡ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ

Αγ. HOTEL'S DRIVER
Γα. CONDUCTEUR D'HOTEL
Γε. HOTELFAHRER
Ισ. CHOFER
Ιτ. AUTISTA D'ALBERGO

327 ΤΑΜΕΙΟ ΔΙΑΚΟΠΩΝ

Αγ. VACATIONS FUND
Γα. CAISSE DE VACANCES
Γε. URLAUBSKASSE
Ισ. CAJA DE VACACIONES
Ιτ. SOLDI PER LE VACANZE

328 ΤΑΞΙ

Αγ. TAXI
Γα. TAXI
Γε. TAXI
Ισ. TAXI
Ιτ. TAXI, TASSI

329 ΤΑΞΙΔΙ

Αγ. VOYAGE, TRIP, JOURNEY
Γα. VOYAGE, TRAVERSEE
Γε. REISE, FAHRT
Ισ. VIAJE
Ιτ. VIAGGIO

330 ΤΑΞΙΔΙ ΚΑΤΑ ΑΠΟΚΟΠΗΝ

Αγ. PACKAGE TOUR
Γα. VOYAGE A FORFAIT
Γε. PAUSCHALREISE
Ισ. VIAJE TODO COMPENDIDO
Ιτ. VIAGGIO FORFETTARIO

331 ΤΑΞΙΔΙ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΟΣ

Αγ. PILGRIMAGE
Γα. PELERINAGE
Γε. PILGER-, WALLFAHRT
Ισ. PEREGRINACION
Ιτ. PELLEGRINAGGIO

332 ΤΑΞΙΔΙΩΤΗΣ

Αγ. TRAVELLER, PASSENGER
Γα. VOYAGER
Γε. REISENDE
Ισ. PASAJERO
Ιτ. PASSEGGERO

333 ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΑΓΗ

Αγ. TRAVELLER'S CHEQUE
Γα. CHEQUE DE VOYAGE
Γε. REISESCHECK
Ισ. CUPON DE VIAJE
Ιτ. ASSEGNO TURISTICO

334 ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΣΗ

Αγ. TRAVELL CREDIT
Γα. CREDIT VOYAGE
Γε. REISECREDIT
Ισ. CREDIDO DE VIAJE
Ιτ. CREDITO TURISTICO

335 ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Αγ. TRAVEL AGENCY
Γα. BUREAU DE VOYAGES
Γε. REISEBUERO, VERKEHRSAMT
Ισ. OFICINA DE VIAJES
Ιτ. AGENCIA DI VIAGGI

336 ΤΑΧΕΙΑ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ

Αγ. EXPRESS TRAIN
Γα. TRAIN RAPIDE
Γε. EILZUG
Ισ. TREN RAPIDO
Ιτ. RAPIDO

- 344 ΤΟΠΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
- Αγ. LOCAL COMMITTEE OF TOURISM
Γα. SYNDICAT D'INITIATIVE
Γε. FREMDENVERKEHRSVEREIN
Ισ. COMITE LOCAL DEL TURISMO
Ιτ. COMITATO LOCALE DEL TURISMO
- 345 ΤΟΠΟΣ ΚΛΙΜΑΤΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ .
- Αγ. HEALTH RESORT
Γα. STATION CLIMATIQUE
Γε. LUFTKURORT
Ισ. CIUDAD DE CLIMATOTERAPIA
Ιτ. STAZIONE CLIMATICA
- 346 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
- Αγ. TOURISM
Γα. TOURISME
Γε. TOURISMUS
Ισ. TURISMO
Ιτ. TURISMO
- 347 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΠΟΔΗΛΑΤΟ
- Αγ. BICYCLETOURING
Γα. CYCLOTOURISME
Γε. RADTOURISMUS
Ισ. TURISMO EN BICICLETA
Ιτ. TURISMO IN BICICLETTA
- 348 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ
- Αγ. RECEPTIVE TOURISM
Γα. TOURISME RECEPTIF
Γε. EMPFAENGLICHTOURISMUS
Ισ. TURISMO DE RECEPCION
Ιτ. ACCETTAZIONE TURISTICA
- 349 ΤΟΥΡΙΣΤΑΣ-ΠΕΡΙΗΓΗΤΗΣ
- Αγ. TOURIST
Γα. TOURISTE
Γε. TOURIST, WANDERER
Ισ. TURISTA
Ιτ. TOURISTA
- 350 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ
- Αγ. TOURIST TRAIN
Γα. TRAIN CROISIERE ou TOURISTIQUE
Γε. ZUG
Ισ. TREN
Ιτ. TRENO

- 344 ΤΟΠΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
- Αγ. LOCAL COMMITTEE OF TOURISM
Γα. SYNDICAT D'INITIATIVE
Γε. FREMDENVERKEHRSVEREIN
Ισ. COMITE LOCAL DEL TURISMO
Ιτ. COMITATO LOCALE DEL TURISMO
- 345 ΤΟΠΟΣ ΚΛΙΜΑΤΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ .
- Αγ. HEALTH RESORT
Γα. STATION CLIMATIQUE
Γε. LUFTKURORT
Ισ. CIUDAD DE CLIMATOTERAPIA
Ιτ. STAZIONE CLIMATICA
- 346 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
- Αγ. TOURISM
Γα. TOURISME
Γε. TOURISMUS
Ισ. TURISMO
Ιτ. TURISMO
- 347 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΠΟΔΗΛΑΤΟ
- Αγ. BICYCLETOURING
Γα. CYCLOTOURISME
Γε. RADTOURISMUS
Ισ. TURISMO EN BICICLETA
Ιτ. TURISMO IN BICICLETTA
- 348 ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ
- Αγ. RECEPTIVE TOURISM
Γα. TOURISME RECEPTIF
Γε. EMPFAENGLICHTOURISMUS
Ισ. TURISMO DE RECEPCION
Ιτ. ACCETTAZIONE TURISTICA
- 349 ΤΟΥΡΙΣΤΑΣ-ΠΕΡΙΗΓΗΤΗΣ
- Αγ. TOURIST
Γα. TOURISTE
Γε. TOURIST, WANDERER
Ισ. TURISTA
Ιτ. TOURISTA
- 350 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ
- Αγ. TOURIST TRAIN
Γα. TRAIN CROISIERE ou TOURISTIQUE
Γε. ZUG
Ισ. TREN
Ιτ. TRENO

- 351 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
- Αγ. TOURIST AID OR ASSISTANCE
Γα. ASSISTANCE TOURISTIQUE
Γε. TOURISTENINFORMATION
Ισ. ASISTENCIA TURISTICA
Ιτ. ASSISTENTE TURISTICO
- 352 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΘΕΣΗ
- Αγ. TOURIST CLASS
Γα. CLASSE TOURISTIQUE
Γε. TOURISTENKLASSE
Ισ. CLASE TURISTA
Ιτ. CLASSE TURISTICA
- 353 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΗ
- Αγ. TOURIST VISA
Γα. VISA DE TOURISME
Γε. TOURISTENVISUM
Ισ. VISA TOURISTICA
Ιτ. VISTO TURISTICO
- 354 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΓΕΥΜΑ
- Αγ. TOURIST MENU
Γα. MENU A PRIX FIXE-TOURISTIQUE
Γε. BILLIGES MENUE FUR TOURISTEN
Ισ. COMIDA TURISTICA
Ιτ. MENU A PREZZO FISSO
- 355 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
- Αγ. TOURIST OFFICE
Γα. BUREAU DE TOURISME
Γε. VERKEHRSAMT
Ισ. OFICINA DE TURISMO
Ιτ. ENTE PER IL TURISMO
- 356 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ
- Αγ. TOURIST TICKET
Γα. BILLET TOURISTIQUE
Γε. REISEFAHRSCHEIN
Ισ. BILLETE TURISTICO
Ιτ. BIGLIETTO TURISTICO
- 357 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ
- Αγ. TOURIST BUS
Γα. AUTOCAR
Γε. REISEOMNIBUS
Ισ. AUTOCAR, AUTOBUS
Ιτ. AUTOBUS, OMNIBUS

358 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

Αγ. TOURIST HOTEL
Γα. HOTEL DE TOURISME
Γε. TOURISTENHOTEL
Ισ. HOTEL TURISTICO
Ιτ. ALBERGO TURISTICO

359 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΠΑΝΔΟΧΕΙΟ

Αγ. INN
Γα. RELAIS DE TOURISME
Γε. GASTHOF
Ισ. POSADA
Ιτ. OSTERIA, ALBERGO, LOCANDA

360 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΣΚΑΦΟΣ

Αγ. TOURIST BOAT
Γα. BATEAU-SALON
Γε. VERGNUEGUNGSDAMPFER
Ισ. BARCO TURISTICO
Ιτ. PIROSCAFO DA CROCIERA

361 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Αγ. TOURIST CURRENCY
Γα. ALLOCATION TOURISTIQUE
Γε. DEVISEN
Ισ. CAMBIO
Ιτ. CAMBIO

362 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ

Αγ. TOURIST LEAFLET
Γα. BROCHURE, DEPLIANT TOURISTIQUE
Γε. PROSPEKT
Ισ. PROSPECTO TURISTICO
Ιτ. PROSPETTO TURISTICO

363 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΓΥΡΟΣ

Αγ. TOUR GUIDE
Γα. CIRCUIT TOURISTIQUE
Γε. RUNDFAHRT, RUNDREISE
Ισ. CIRQUITO TURISTICO
Ιτ. GIRO TURISTICO

364 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Αγ. TOURIST ASSOCIATION
Γα. ASSOCIATION DE TOURISME
Γε. TOURISMUSVERBAND
Ισ. ASOCIACION DE TURISMO
Ιτ. ASSOCIAZIONE TURISTICA

- 365 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΤΟΠΟΣ
- Αγ. TOURIST PLACE
Γα. STATION TOURISTIQUE
Γε. TOURISTENORT
Ισ. ESTACION TURISTICA
Ιτ. LOCALITA TURISTICA
- 366 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ
- Αγ. TOURIST MAP
Γα. CARTE TOURISTIQUE
Γε. STADTPLAN
Ισ. MAPA TURISTICO
Ιτ. CARTA TOURISTICA
- 367 ΤΡΟΧΟΣΠΙΤΟ
- Αγ. CARAVAN
Γα. CARAVAN
Γε. WOHNWAGEN
Ισ. CARAVANA, ROULOTE
Ιτ. ROULOTTE
- 368 ΥΔΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟ
- Αγ. HYDROPATHIC ESTABLISHMENT
Γα. ETABLISSEMENT THERMAL
Γε. BADEANSTALT
Ισ. BANOS TERMALES
Ιτ. STABILIMENTO TERMALE
- 369 ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ
- Αγ. PORTER
Γα. BAGAGISTE
Γε. HOTELDIENER, GERAECKTRAEGER
Ισ. MOZO DE EQUIPAJE
Ιτ. FACCHINO, PORTOBAGAGLI
- 370 ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ ΚΛΙΝΑΜΑΞΑΣ
- Αγ. SLEEPIND-CAR'S DRIVER
Γα. CONDUCTEUR DE WAGONS-LITS
Γε. LOKOMOTIVFUEHRER
Ισ. EMPLEADO DO COCHE CAMA
Ιτ. AUTISTA SCOMPARTIMENTO-LETTI
- 371 ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ
- Αγ. TOURIST OFFICE AGENT
Γα. AGENT DE COMPTOIR
Γε. REISBUEROANGESTELLTE(R)
Ισ. EMPLEADO DE AGENCIA DE VIAJES
Ιτ. AGENTE TURISTICO

372 ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ

Αγ. RECEPTIONIST
Γα. AGENT D'ACCUEIL
Γε. REZEPTIONIST
Ισ. RECEPCIONISTA
Ιτ. RECEZIONISTA

373 ΥΠΕΡΤΑΧΕΙΑ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ

Αγ. FAST TRAIN
Γα. TRAIN EXPRESS
Γε. SCHNELLZUG
Ισ. TREN EXPRESS
Ιτ. DIRETTISIMO

374 ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΕΙΡΑΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ

Αγ. RESTAURANTS RANGE CHIEF
Γα. CHEF DE RANG
Γε. RESTAURANTBETRIEBSLEITER
Ισ. RESPONSABLE DE CADENA DE RESTAURANTE
Ιτ. DIRETTORE DI RISTORANTE

375 ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Αγ. SERVICE
Γα. SERVICE
Γε. DIENST
Ισ. SERVICIO
Ιτ. SERVIZIO

376 ΥΠΟΔΟΧΗ

Αγ. RECEPTION
Γα. RECEPTION
Γε. REZEPTION
Ισ. RECEPCION
Ιτ. RECEZIONE

377 ΥΨΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Αγ. HIGH SEASON
Γα. HAUTE SAISON - PLEINE SAISON
Γε. HAUPTSAISON
Ισ. ESTACION ALTA
Ιτ. ALTA STAGIONE, STAGIONE PIENA

378 ΦΑΓΗΤΟ ΣΕ ΠΑΚΕΤΟ

Αγ. LUNCH BASKET
Γα. CARTON-REPAS
Γε. LUNCHPAKET
Ισ. COMIDA PARA LLEUAR
Ιτ. PRANZO AL SACCO

379 ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Αγ. FESTIVAL
Γα. FESTIVAL
Γε. FESTSPIEL
Ισ. FESTIVAL
Ιτ. FESTIVAL

380 ΦΙΛΟΔΩΡΗΜΑ

Αγ. TIP, FEE
Γα. POURBOIRE
Γε. TRINKGELD
Ισ. PROPINA
Ιτ. MANCIA

381 ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΜΕΝΟΣ

Αγ. GUEST
Γα. HOTE
Γε. GAST
Ισ. ANFITRION, HUESPED
Ιτ. OSPITE

382 ΦΙΝΙΚΙΑΡ

Αγ. FINICULAR RAILWAY
Γα. FUNICULAIRE
Γε. DRAHTSEILBAHN
Ισ. FONICULAR
Ιτ. FUNIVIA, FUNICOLARE

383 ΦΥΛΑΞΗ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

Αγ. LEFT-LUGGAGE OFFICE
Γα. CONSIGNE DE BAGAGE
Γε. GEPAECKKAUFBEWARUNG
Ισ. CONSIGNA DE EQUIPAJES
Ιτ. DEPOSITO BAGAGLI

384 ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Αγ. LOW SEASON
Γα. BASSE SAISON - HORS-SAISON
Γε. VOR-,NACHSAISON
Ισ. ESTACION BAJA
Ιτ. BASSA STAGIONE, STAGIONE MORTA

385 ΧΑΝΙ

Αγ. COACHING INN
Γα. RELAIS DE JOUR
Γε. GASTHOF
Ισ. HOSTA
Ιτ. OSTERIA

386 ΧΕΙΡΑΠΟΣΚΕΥΕΣ

Αγ. HAND LUGGAGE
Γα. BAGAGES A MAIN
Γε. HANDGERAECCK
Ισ. EQUIPAJE DE MANO
Ιτ. BAGAGLIO A MANO

387 ΧΙΟΝΟΔΡΟΜΙΑ-ΣΚΙ

Αγ. SKI
Γα. SKI
Γε. SCHI, SCHILAUFE
Ισ. ESQUI
Ιτ. SCI, SCIARE

388 ΧΙΟΝΟΔΡΟΜΙΚΟ ΤΡΑΙΝΟ

Αγ. WINTER SPORTS TRAIN
Γα. TRAIN DE NEIGE
Γε. WINTERSPORTSONDERZUG
Ισ. TREN DE NIEVE
Ιτ. TRENO TURISTICO-INVERNALE

389 ΧΩΡΟΣ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΩΣ

Αγ. CAMP AREA
Γα. TERRAIN DE CAMPING
Γε. CAMPINGPLATZ
Ισ. CAMPING
Ιτ. CAMPEGGIO

390 ΧΩΡΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟΥ ΠΛΟΥΤΟΥ

Αγ. FISHING PRESERVE
Γα. RESERVE DE PECHE
Γε. NATURSCHUTZGEBIET
Ισ. RESERVA DE PESCA
Ιτ. RISERVA DI PESCA

391 ΧΩΡΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ

Αγ. HUNTING PRESERVE
Γα. RESERVE DE CHASSE
Γε. NATURSCHUTZGEBIET
Ισ. RESERVA DE CAZA
Ιτ. RISERVA DI CACCIA

392 ΧΩΡΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΦΥΣΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΟΣ

Αγ. NATURE RESERVE
Γα. RESERVE NATURELLE
Γε. NATURSCHUTZGEBIET
Ισ. RESERVA NATURAL
Ιτ. PARCO NATIONALE

393 ΧΩΡΟΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αγ. PARKING
Γα. PARCAGE
Γε. PARKEN
Ισ. ESTACIONAMIENTO, PARKING
Ιτ. PARCHEGGIO

394 ΨΗΣΤΑΡΙΑ

Αγ. GRILL
Γα. GRIL
Γε. GRILL
Ισ. GRILL, ROTISERIE
Ιτ. GRIGLIA

395 ΨΗΤΟΠΩΛΕΙΟ

Αγ. STEAK HOUSE
Γα. GRILL-ROOM
Γε. GRILLRESTAURANT
Ισ. GRILLERIA, RESTAURANTE
Ιτ. RISTORANTE SPEZIL. ALLA GRIGLIA

396 ΩΡΑΡΙΟ

Αγ. TIMETABLE
Γα. HORAIRE
Γε. OEFFNUNGSZEITEN
Ισ. HORARIO
Ιτ. ORARIO D'APERTURA

397 ΩΤΟΜΟΤΡΙΣ

Αγ. RAILCAR
Γα. AUTORAIL
Γε. AUTOREISEZUG
Ισ. MAQUINA DE TREN
Ιτ. AUTOVETTURE

398 ΩΤΟΣΤΟΠ

Αγ. HITCH-HIKING
Γα. AUTO STOP
Γε. PER ANHALTER REISEN
Ισ. AUTOSTOP
Ιτ. AUTOSTOP

ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ ΟΡΩΝ

ΑΝΑ ΓΛΩΣΣΑ

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΑ

EYPETHPIO AΓΓΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

A

A LA CARTE MEAL	.....	55
A LA CARTE MEAL	.....	1
ABSENT	.....	30
ACTIVE TOURISM	.....	125
AEROPLANE	.....	11
AIR CONDITIONING CABINE	.....	170
AIR-FERRY	.....	12
AIR-TERMINAL	.....	14
AIRCRAFT	.....	160
AIRCRAFT	.....	13
AIRDROME, (US) AERODROME	.....	9
AIRPORT	.....	10
ALLOTMENT	.....	20
ALLOTMENT	.....	153
ALPENSTOCK	.....	230
ANCIENT MONUMENT	.....	84
ARRIVAL'S LIST	.....	176
ASCENT	.....	22
ASSISTANT	.....	50
AUTOMATIC BAR	.....	46
AUTOMATIC GUIDANCE	.....	45
AUTOMOBILE CLUB	.....	207

B

BAR	.....	227
BAR	.....	203
BARMAN	.....	229
BED'S CAPACITY	.....	95
BICYCLETOURING	.....	347
BIENNIAL EVENT	.....	231
BILL, CHECK	.....	211
BILL, CHECK	.....	212
BOARDING HOUSE	.....	254
BOBSLEIGH	.....	118
BRIDLE PATH	.....	288
BUFFET CAR	.....	228
BUFFET SUPPER	.....	297
BUNGALOW	.....	168
BUS STATION	.....	316
BUS, OMNIBUS	.....	208

C

CABARET	.....	169
CABLE CAR	.....	122
CABLE CAR	.....	337
CAFE, COFFEE-HOUSE	.....	188
CAMP	.....	182
CAMP	.....	181
CAMP AREA	.....	389
CAMPER	.....	185
CAMPING LICENCE	.....	3

EYPETHPIO AITAIKΩN OPΩN

CANCELATION	.....	18
CAR FOR SELF DRIVE HIRE	.....	43
CAR REGISTRATION BOOK	.....	87
CARAVAN	.....	367
CARAVAN	.....	173
CARAVANING	.....	184
CARD FOR CURE AT A SPA	.....	73
CASINO	.....	166
CHAIRLIFT	.....	120
CHANGE	.....	19
CHARTER AIRPLANE	.....	234
CIRCULATION LICENCE	.....	4
CLASS	.....	152
CLIMATOLOGY	.....	193
CLIMATOTHERAPY	.....	192
COACHING INN	.....	385
COFFEE HOUSE, CAFETERIA	.....	189
COMBINED ROUTE TICKET	.....	108
COMPARTMENT	.....	81
CONSUMPTION	.....	180
CORRESPONDENCE	.....	27
COUCHETTE	.....	197
COUCHETTE	.....	167
COUCHETTE CAR	.....	195
CROSSING	.....	83
CRUISE	.....	201
CURE	.....	151
CURE AT A SPA	.....	159
CYCLE TRACK	.....	215

D

DECK DIARY	.....	141
DEFECT	.....	36
DEPOSIT	.....	298
DEVIATION	.....	280
DIAGRAM, GRAPH	.....	76
DISEMBARKATION CARD	.....	63
DOUBLE ROOM	.....	96
DRIVER	.....	246
DUTY FREE	.....	2
DUTY FREE SHOPS	.....	186

E

EMBARKATION CARD	.....	69
EMERGENCY TELEPHONE	.....	249
ESCORT, HOSTESS	.....	321
EURORAILPASS	.....	139
EXCHANGE OFFICE	.....	26
EXCURSION	.....	110
EXCURSION	.....	111
EXPRESS TRAIN	.....	336

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

F

FAMILY TICKET	252
FAMILY VACATIONS LODGING	179
FARE, FULL TICKET	255
FAST TRAIN	373
FERRY	292
FERRY-BOAT	270
FESTIVAL	379
FILLING STATION	320
FINICULAR RAILWAY	382
FIRST AID POST	315
FISHING PRESERVE	390
FOLKLORE	206
FORCED LANDING	340
FREE PORT	115
FREE TICKET	106
FUEL COUPON	71
FULL BOARD	291

G

GASTRONOMY	52
GENERAL SEASON TICKET	53
GENERAL TARIFF	54
GLIDER	25
GOURMET RESTAURANT	136
GRAPE THERAPY	319
GRILL	394
GROOM, PORTER	56
GROUP PASSEPORT	256
GROUP TICKET	257
GROUP TRIP	258
GUEST	381
GUEST-HOUSE	244
GUIDE TOUR	131

H

HALF PRICE SEASON TICKET	70
HALF-BOARD	145
HALFPRICE	113
HAND LUGGAGE	386
HANDICRAFT	253
HANDICRAFT	49
HARBOUR STATION	278
HEADWAITER	31
HEALTH RESORT	345
HELICOPTER	117
HELIO THERAPY	140
HELIPORT	116
HIGH SEASON	377
HIGHWAY CODE	205
HIGHWAY, MOTORWAY	251

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

HIRE, RENT	223
HIRED LIMOUSINE	42
HITCH-HIKING	398
HOLIDAY COUPON	65
HOLIDAY STAMPS	126
HOLIDAY VILLAGE	190
HOLIDAYS ALLOWANCE	129
HOSTELRY	243
HOTEL	240
HOTEL AND BUNGALOWS	241
HOTEL HOUSE-KEEPER	296
HOTEL'S CAPACITY	238
HOTEL'S DRIVER	326
HOTEL'S EQUIPMENT	239
HUNTING PRESERVE	391
HYDROFOIL	161
HYDROPATHIC ESTABLISHMENT	368

I

ICE RINK	271
INDIVIDUAL CABIN	40
INDIVIDUAL CABIN	224
INDIVIDUAL ROUTE BOOK	142
INN	359
INTERNATIONAL CAMPING BOOKLET	85
INTERNATIONAL DRIVING LICENCE	88
INTERNATIONAL INSURANCE CAR CARD	86
INTERNATIONAL TOURIST COOPERATION	89
INTERPRETER	91
ITINERARY, ROUTE	94

J

JOURNEY, TRIP	77
---------------------	----

L

LEFT-LUGGAGE OFFICE	383
LETTER OF CREDIT	290
LEVEL CROSSING	162
LIFT BOY	247
LIQUOR STORE	293
LOCAL COMMITTEE OF TOURISM	344
LOCKERS	38
LOST AND FOUND OFFICE	29
LOUNGE CAR	269
LOW SEASON	384
LUGGAGE INSURANCE	35
LUGGAGE-CARRIER	174
LUNCH BASKET	378
LUNCHEON VOUCHER	74
LUXURIOUS CABINE	171

LUXURY HOTEL 216

M

MANIFEST 68
MENU 178
MILK BAR 51
MINERAL WATER 218
MINERAL WATER SPRING 217
MINIBUS 222
MONTHLY COUPON 221
MOTEL 226
MOTOR BOAT 17
MOTORAIL 310
MOTORWAY 44
MOTORWAY RESTAURANT 137
MOUNTAIN LANDING STRIP 263
MOUNTAIN RAILWAY 264
MOUNTAIN SHELTER 261
MOUNTAINEERING 260
MOUNTAINOUS INN 262

N

NATIONAL PARK 98
NATURE RESERVE 392
NIGHT CLUB 236
NON-STOP TRAIN 144
NUDIST CAMP 183

O

ONE WAY TICKET, SINGLE TICKET 28
OPTION, CHOICE 200
OVERNIGHT STAY 82

P

PACKAGE TOUR 330
PAID HOLIDAYS 5
PANORAMA 274
PANORAMIC VIEWPOINT 276
PARADOR 163
PARKING 393
PARKING 281
PARKING METER 282
PASSOUT TICKET 67
PASSPORT 75
PATH 225
PETROL COUPON 64
PETROL COUPON 132
PETROL STATION, FILLING STATION 294
PICNIC 128

EYPETHPIO AITAIKΩN OPΩN

PICNIC 286
PILGRIMAGE 331
PLATFORM TICKET 105
POLICE REPORT OF STAYING 34
PORT, HARBOUR 210
PORTER 369
PORTER 157
PORTER 47
PREPAID 299
PRICE LIST 342
PUBLIC RELATIONS OFFICE 58
PULLMAN 209
PULLMAN 266
PURSER 213

R

RAC, AA 119
RAILCAR 41
RAILCAR 397
RAILWAY STATION 308
RAILWAY-FERRY 307
RALLY 302
RECEPTION 300
RECEPTION 376
RECEPTION DESK 61
RECEPTIONIST 372
RECEPTIVE TOURISM 348
REFRESHMENT ROOM 24
REFUGE, SHELTER 187
REGISTERED LUGGAGE 175
REGULAR ROUTE 172
RESERVATION 199
RESERVED AREA 285
RESERVED SEAT 198
RESIDENCE PERMIT 6
RESIDENTIAL HOTEL 242
RESPIRE, REST 301
RESTAURANT 134
RESTAURANT CAR 265
RESTAURANTS RANGE CHIEF 374
RETURN TICKET 107
ROAD SERVICE 248
ROADMAP 250
ROOM, CABIN 147
ROPED PARTY 324
ROUND TRANSIT VISA 156
ROUNDBOUT TRAFFIC 202
RUCKSACK 112
RUNWAY 78

S

SAFARI 304
SCHOOL TOURISM 325

EYPETHPIO AΓΓAIKΩN OPΩN

SEA WATER THERAPY 150
SEASIDE RESORT 214
SEASON 284
SEASON TICKET 66
SEASONAL HOTEL 133
SELF SERVICE RESTAURANT 135
SERVICE 375
SHIP'S PLAN 323
SHIP-BROKER 233
SHIPPING AGENT 235
SHUTTLE 267
SIGHT-SEEING TOUR 62
SIGN 100
SKAAL CLUB 311
SKI 387
SKI RUN, PISTE 289
SKI-LIFT 23
SLALOM 312
SLEDGELIFT 121
SLEEPER PULLMAN 194
SLEEPER PULLMAN 48
SLEEPING-CAR'S DRIVER 370
SNACK BAR 313
SOCIAL TOURISM 196
SOS 314
SOUND AND LIGHT 146
SPECIAL TICKET 101
SPECIAL TRAIN 114
SPECIALIZED TOURIST EMPLOYEE 99
STAR 33
STATION, TOURIST PLACE 317
STEAK HOUSE 395
STEAM BATH, SAUNA 37
STEWARDESS 15
STOP 318
STOP OVER 123
STOP-OVER 80
STOPPING PLACE 124
SUMMER VISITOR 277
SUNDAY TICKET 204

T

TAXI 328
TECHNIQUE TOURISM 341
TERMINUS 339
THERMAL SPA 158
TICKET 102
TICKET FOR RESERVED SEAT 72
TICKET OFFICE 59
TICKET OPEN 104
TICKET RETURN OPEN 103
TICKETS BOOK 232
TIMETABLE 396
TIMETABLE 287
TIP, FEE 380

EYPETHPIO AITAIKΩN OPΩN

TOBOGGAN	39
TOLL	93
TOUR GUIDE	363
TOUR GUIDE	237
TOURING-CLUB	283
TOURISM	346
TOURIST	349
TOURIST AGENCY	57
TOURIST AGENCY LICENCE	8
TOURIST AGENCY LICENCE	7
TOURIST AID OR ASSISTANCE	351
TOURIST ASSOCIATION	364
TOURIST BOAT	360
TOURIST BUREAU	259
TOURIST BUS	357
TOURIST CLASS	352
TOURIST CURRENCY	361
TOURIST GUIDE	322
TOURIST HOTEL	358
TOURIST INFORMATION SERVICE	60
TOURIST LEAFLET	362
TOURIST MAP	366
TOURIST MENU	354
TOURIST OFFICE	355
TOURIST OFFICE AGENT	371
TOURIST PLACE	365
TOURIST TAX	338
TOURIST TICKET	356
TOURIST TRAIN	350
TOURIST VISA	353
TRAIN	309
TRAIN	21
TRANS EUROPE EXPRESS	92
TRANSFER	219
TRANSIT	90
TRANSIT AREA	16
TRANSIT VISA	155
TRANSPORT CAFE	272
TRAVEL AGENCY	335
TRAVEL AGENCY	343
TRAVEL ALLOWANCE	130
TRAVEL WARRANT	295
TRAVELL CREDIT	334
TRAVELLER'S CHEQUE	333
TRAVELLER.PASSENGER	332
TRIP DIARY	143

U

UNIVERSITY TOURISM	273
--------------------------	-----

V

VACATION, HOLIDAYS	79
VACATIONS FUND	327

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

VALIDITY 164
VEGETARIAN RESTAURANT 138
VEHICLE-WAGON 268
VIEW POINT 275
VISA 154
VOUCHER 127
VOYAGE, TRIP, JOURNEY 329

W

WAITER 305
WATER SKI 148
WATER SUPPLY POINT 306
WATERSPORTS 149
WEATHER FORECAST 220
WEEKEND 303
WEEKEND TICKET 109
WEEKLY COUPON 97
WINE LIST 177
WINE WAITER 32
WINE-CELLAR, LIQUOR STORE 165
WINTER HOLIDAY VISITOR 279
WINTER SPORT RESORT 191
WINTER SPORTS TRAIN 388

Y

YOUTH HOSTEL 245

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

A

ABONNEMENT	66
ABONNEMENT DE VACANCES	65
ABONNEMENT DEMI-TARIF	70
ABONNEMENT GENERAL	53
ABONNEMENT MENSUEL	221
ACCUEIL	300
ADDITION	211
AERODROME	9
AEROGARE	14
AEROGLISSSEUR	160
AEROPORT	10
AGENCE DE VOYAGES	57
AGENT D'ACCUEIL	372
AGENT DE COMPTOIR	371
AGENT MARITIME	235
AGENT TECHNIQUE DE TOURISME	99
ALLER	28
ALLER-RETOUR	107
ALLOCATION TOURISTIQUE	361
ALLOTEMENT	20
ALLOTEMENT	153
ALPENSTOCK	230
ALPINISM	260
ALTIPISTE	263
AMENDEMENT	19
ANNULATION	18
ARRET	318
ARRHES	298
ART INDUSTRIEL	49
ARTISANAT	253
ASCENSION	22
ASSISTANCE TOURISTIQUE	351
ASSOCIATION DE TOURISME	364
ASSURANCE BAGAGES	35
ATTERRISSAGE,ESCALE TECHNIQUE	340
AUBERGE	244
AUBERGE DE JEUNESSE	245
AUTO STOP	398
AUTOBUS,CAR	208
AUTOCAR	357
AUTOMOBILE ASSOCIATION	119
AUTOMOBILE CLUB	207
AUTORAIL	41
AUTORAIL	397
AUTORISATION DE SEJOUR	6
AUTOROUTE, AUTOSTRAD	44
AVION	11
AVION	13
AVION AFFRETE	234

B

BAC	292
BAC AERIEN	12

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

BAC FERROVIAIRE	307
BAC FERRY, FERRY BOAT	270
BAGAGES A MAIN	386
BAGAGES ENREGISTRES	175
BAGAGISTE	369
BAR	227
BAR AUTOMATIQUE	46
BARMAN	229
BASSE SAISON - HORS-SAISON	384
BATEAU-SALON	360
BELVEDERE	276
BIENNALE	231
BILLET COLLECTIF	257
BILLET COMBINE	108
BILLET DE DIMANCHE - BON DIMANCHE	204
BILLET DE PLEIN TARIF	255
BILLET DE QUAI	105
BILLET DE WEEK-END	109
BILLET FAMILIAL	252
BILLET HEBDOMADAIRE	97
BILLET TOURISTIQUE	356
BILLET, TICKET	102
BOBSLEIGH, TRAINEAU	118
BODEGA	165
BODEGA	293
BOITE DE NUIT, NIGHT CLUB	236
BON D'ECHANGE-"VOUCHER"	127
BON D'ESSENCE	64
BOUASE DE VACANCES	129
BOUASE DE VOYAGE	130
BOUTIQUE FRANCHE	186
BROCHURE, DEPLIANT TOURISTIQUE	362
BUFFET	203
BULLETIN METEOROLOGIQUE, METEO	220
BUNGALOW	168
BUREAU DE CHANGE - CHANGE	26
BUREAU DE RENSEIGNEMENTS DE TOURISME	60
BUREAU DE TOURISME	355
BUREAU DE VOYAGES	335
BUVETTE	24

C

CABARET	169
CABINE	147
CABINE DE LUXE	171
CABINE INDIVIDUELLE	40
CABINE INDIVIDUELLE	224
CABINE PRESSURISEE	170
CAFE	188
CAFETERIA	189
CAHIER-CARNET DE ROUTE	143
CAISSE DE VACANCES	327
CAMP DE NUDISTES	183
CAMP, CAMPING, "VILLAGE DE TOIL"	182
CAMPER	181

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

CAMPEUR	.....	185
CAPACITE D'HEBERGEMENT	.....	95
CAPACITE HOTELIERE	.....	238
CAR PULLMAN	.....	209
CARAVAN	.....	367
CARAVANE	.....	173
CARAVANING	.....	184
CARNET CAMPING INTERNATIONAL	.....	85
CARNET DE BORD	.....	141
CARNET DE COUPONS	.....	232
CARNET INDIVIDUEL DE ROUTE	.....	142
CARTE D'EMBARQUEMENT	.....	69
CARTE D'IMMATRICULATION	.....	4
CARTE DE CARBURANT	.....	71
CARTE DE CURISTE	.....	73
CARTE DE DEBARQUEMENT	.....	63
CARTE DES VINS	.....	177
CARTE GRISE	.....	87
CARTE INTERNATIONAL D'ASSURANCE	.....	86
CARTE ROUTIERE	.....	250
CARTE TOURISTIQUE	.....	366
CARTON-REPAS	.....	378
CASINO	.....	166
CENTRE D'ACCUEIL	.....	61
CHALET DE MONTAGNE	.....	261
CHAMBRE DOUBLE	.....	96
CHARIOT A BAGAGES	.....	174
CHASSEUR, GROOM	.....	56
CHEF DE RANG	.....	374
CHEMIN DE FER DE MONTAGNE	.....	264
CHEQUE D'ESSENCE	.....	132
CHEQUE DE VOYAGE	.....	333
CIRCUIT TOURISTIQUE	.....	363
CLASSE	.....	152
CLASSE TOURISTIQUE	.....	352
CLIMATISME	.....	193
CLIMATOTHERAPIE	.....	192
CODE DE LA ROUTE	.....	205
COMMIS	.....	50
COMMISSAIRE DE BORD	.....	213
COMPARTIMENT	.....	81
CONCIERGE D'HOTEL	.....	157
CONDUCTEUR D'HOTEL	.....	326
CONDUCTEUR DE WAGONS-LITS	.....	370
CONDUCTEUR, GUIDE	.....	246
CONGE PAYE	.....	5
CONSIGNE AUTOMATIQUE	.....	38
CONSIGNE D'OFFICE	.....	29
CONSIGNE DE BAGAGE	.....	383
CONSOMMATION	.....	180
CONTREMARQUE	.....	67
CORDEE	.....	324
CORRESPONDANCE	.....	27
COUBRIER	.....	322
COUCHETTE	.....	197
COUPON RETOUR-FACULTATIF	.....	103
COUPON-DATE-LIBRE	.....	104

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

COURSE, TRAJET 77
COURTIER MARITIME 233
CREDIT VOYAGE 334
CROISIERE 201
CURE 151
CURE THERMALE 159
CURE UVALE 319
CYCLOTOURISME 347

D

DEFAILLANT 30
DEMI-PANSION 145
DEMI-TARIF 113
DEVIATION 280
DIAGRAMME 76

E

EAU MINERALE 218
EMANATORIUM 37
ENTRAIDE TOURISTIQUE INTERNATIONALE 89
EQUIPEMENT HOTELIER 239
ESCALE 123
ESTIVANT 277
ETABLISSEMENT THERMAL 368
ETAPE 124
ETOILE 33
EURAILPASS 139
EXCURSION 110
EXCURSION ACCOMPAGNEE 111

F

FESTIVAL 379
FEUILLE DE ROUTE 295
FICHE DE POLICE 34
FOLKLORE 206
FRANCHISE 36
FUNICULAIRE 382

G

GARCON 305
GARE 308
GARE MARITIME 278
GARE ROUTIERE 316
GASTRONOMIE 52
GOUVERNANTE D'HOTEL 296
GRIFFON 217
GRIL 394
GRILL-ROOM 395
GUIDE-INTERPRETE 237

EYPETHPIO ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

GUIDE-PARLANT 45

H

HAUTE SAISON - PLEINE SAISON 377
HELICOPTERE 117
HELIGARE, HELIPORT 116
HELIOThERAPIE 140
HIVERNANT 279
HORAIRE 396
HOSPICE DE MONTAGNE 262
HOSTELLERIE 243
HOTE 381
HOTEL 240
HOTEL A PAVILLIONS 241
HOTEL DE TOURISME 358
HOTEL MEUBLE 242
HOTEL SAISONNIER 133
HOTESSE 321
HYDROPTERE - AQUAVION 161

I

INDICATEUR 287
INTERPRETE 91
ITINERAIRE 94

L

LETTRE DE CREDIT 290
LIBRE PASCOURS 106
LICENCE D'AGENCE DE VOYAGE 8
LICENCE D'AGENCE DE VOYAGE 7
LICENCE DE CAMPING 3
LIFTIER 247
LISTE D'ATTENTE 176
LOCATION 223
LUCE 39

M

MAISON FAMILIALE DE VACANCES 179
MAITRE D'HOTEL 31
MANIFESTE 68
MENU 178
MENU A LA CARTE 55
MENU A LA CARTE 1
MENU A PRIX FIXE-TOURISTIQUE 354
MILK BAR, LAITERIE 51
MINICAR, MINIBUS 222
MONUMENT, SITE, CLASSE 84
MOTEL 226

N

NAUTISME 149
NAVETTE 267
NOTE 212
NUITEE 82

O

OFFICE DU TOURISME 259
OPTION 200

P

PALACE 216
PANONCEAU 100
PANORAMA 274
PARADOR 163
PARC DE STASIONNEMENT 281
PARC NATIONAL 98
PARCAGE 393
PARCOMETRE 282
PARCOURS CIRCULAIRE 202
PASSAGE A NIVEAU 162
PASSEPORT 75
PASSEPORT CULLECTIF 256
PATINOIRE 271
PEAGE 93
PELERINAGE 331
PENSION COMPLETE 291
PENSION DE FAMILLE 254
PERMIS DE CONDUIRE INTERNATIONAL 88
PIQUE - NIQUE 128
PIQUE-NIQUE 286
PISTE 78
PISTE CAVALIERE 288
PISTE CYCLABLE 215
PISTE DE SKI 289
PLACE RESERVEE 198
PLAN CABINE 323
PLANEUR 25
POINT D'EAU 306
POINT DE VUE 275
PORT 210
PORT FRANC, ZONE FRANCHE 115
PORTEUR 47
POSTE D'ESSENCE 294
POSTE DE SECOURS 315
POURBOIRE 380
PREPAID 299

R

RALLYE 302

EYPETHPIO ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

RECEPTION	376
REFUGE	187
RELACHE	301
RELAIS DE JOUR	385
RELAIS DE TOURISME	359
RELAIS GASTRONOMIQUE	136
RELAIS, RELAIS ROUTIER	272
REMONTEE MECANIQUE,RENTE	23
RESERVATION	199
RESERVE DE CHASSE	391
RESERVE DE FAUNE	285
RESERVE DE PECHE	390
RESERVE NATURELLE	392
RESTAURANT	134
RESTAURANT "LIBRE SERVICE"	135
RESTAURANT VEGETARIEN	138
RESTOROUTE	137

S

SAC A DOS	112
SAFARI	304
SAISON	284
SALLE DE TRANSIT	16
SENTIER DE PROMENADE	225
SERVICE	375
SERVICE DE VENTE DE VOYAGES	343
SERVICE DES PASSAGES	59
SERVICE REGULIER	172
SERVICE RELATIONS PUBLIQUES	58
SIGHT-SEEING TOUR	62
SKAL CLUB	311
SKI	387
SKI NAUTIQUE	148
SLALOM	312
SLEEPERETTE-SLUMBERETTE	167
SNACK-BAR	313
SOMMELIER	32
SON ET LUMIERE	146
SOS	314
STATION	317
STATION BALTEAIRE	214
STATION CLIMATIQUE	345
STATION DE SPORTS D'HIVER	191
STATION THERMALE, THERMALISME	158
STATION TOURISTIQUE	365
STATION-SERVICE	320
STEWARD-STEWARDESS	15
STOP-OVER	80
SYNDICAT D'INITIATIVE	344

T

TABLE D'HOTE	297
TARIF	342

EYPETHPIO ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

TARIF GENERAL	.....	54
TAXE DE SEJOUR	.....	338
TAXI	.....	328
TELECABINE	.....	122
TELEPHERIQUE	.....	337
TELEPHONE ROUTIER DE SECOURS	.....	249
TELESIEGE	.....	120
TELETRAINEAU	.....	121
TERMINUS	.....	339
TERRAIN DE CAMPING	.....	389
THALASSOTHERAPIE	.....	150
TICKET GARDE - PLACE	.....	72
TICKET-REPAS	.....	74
TIMBRES-VACANCES	.....	126
TITRE DE CIRCULATION	.....	101
TOURING-CLUB	.....	283
TOURING-SECOURS ou SUR ROUTE	.....	248
TOURISME	.....	346
TOURISME ACTIF	.....	125
TOURISME RECEPTIF	.....	348
TOURISME SCOLAIRE	.....	325
TOURISME SOCIAL	.....	196
TOURISME TECHNIQUE	.....	341
TOURISME UNIVERSITAIRE	.....	273
TOURISTE	.....	349
TRAIN	.....	309
TRAIN	.....	21
TRAIN AUTOS - COUCHETTES	.....	310
TRAIN CROISIERE ou TOURISTIQUE	.....	350
TRAIN DE NEIGE	.....	388
TRAIN DIRECT	.....	144
TRAIN EXPRESS	.....	373
TRAIN RAPIDE	.....	336
TRAIN SPECIAL	.....	114
TRAINS-EUROP-EXPRESS	.....	92
TRANSFERT	.....	219
TRANSIT	.....	90
TRAVERSEE	.....	83

V

VACANCES	.....	79
VALIDITE	.....	164
VEDETTE	.....	17
VENTE HORS-TAXE	.....	2
VILLAGE DE VACANCES	.....	190
VISA	.....	154
VISA DE TOURISME	.....	353
VISA DE TRANSIT	.....	155
VISAD DE TRANSIT ALLER-RETOUR	.....	156
VISITE GUIDEE	.....	131
VOIE RAPIDE	.....	251
VOITURE PILOTE	.....	42
VOITURE SANS CHAUFFEUR	.....	43
VOYAGE A FORFAIT	.....	330
VOYAGE COLLECTIF	.....	258

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

VOYAGE, TRAVERSEE 329
VOYAGER 332

W

WAGON 268
WAGON COUCHETTES 195
WAGON-BAR 228
WAGON-LITS 194
WAGON-LITS 48
WAGON-PULLMAN 266
WAGON-RESTAURANT 265
WAGON-SALON 269
WEEK-END 303

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

A

ABFERTIGUNGSGEBAEUDE	.....	14
ABONNEMENT ZUM HALBEN PREIS	.....	70
ABONNEMENT, DAUERBEZUG	.....	66
ABTEILUNG	.....	81
ABWESEND	.....	30
ADAC	.....	119
AKTIVTOURISMUS	.....	125
ALLGEMEINE DAUERKARTE	.....	53
ALLGEMEINER PREIS	.....	54
ALLOTMENT	.....	20
ALLOTMENT	.....	153
ALMHUETTE	.....	262
ANKUFTSLISTE	.....	176
ANMELDEFORMULAR	.....	34
ANZAHLUNG	.....	298
ASSISTENT(IN)	.....	50
AUFENTHALTSERLAUBNIS	.....	6
AUFSTIEG	.....	22
AUSFLUG, FAHRT, EXKURSION	.....	110
AUTO MIT CHAUFFEUR	.....	42
AUTOBAHN	.....	251
AUTOBAHN, AUTOSTRASSE	.....	44
AUTOBAHNGEBUEHREN	.....	93
AUTOBUS	.....	208
AUTOFAEHRE, FAEHRE	.....	270
AUTOMATISCHE BAR	.....	46
AUTOMATISCHEFUEHRUNG	.....	45
AUTOMOBILKLUB	.....	207
AUTOREISEZUG	.....	41
AUTOREISEZUG	.....	310
AUTOREISEZUG	.....	397
AUTOZULASSUNG	.....	4

B

BADEANSTALT	.....	368
BADEKUR	.....	73
BADEKUR	.....	159
BADEORT	.....	158
BAHNHOF	.....	308
BAHNSTEIGKARTE	.....	105
BAHNUEBERGANG	.....	162
BAR	.....	227
BARMAN, BARMIXER	.....	229
BEGLEITER, STEWARDWESS	.....	321
BELEG, VOUCHER	.....	127
BELEGTER PLATZ	.....	198
BENZINGUTSCHEIN	.....	64
BENZINGUTSCHEIN	.....	71
BENZINGUTSCHEIN	.....	132
BERGBAHN	.....	264
BERGFLUGPLATZ	.....	263
BERGHUETTE	.....	261
BERGSTEIGEN	.....	260

EYPETHPIO ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

BERGSTOCK 230
BETTENKAPAZITAET 95
BEZAHLTE(R) URLAUB 5
BIENNALE 231
BILLIGES MENUE FUR TOURISTEN 354
BUNGALOW 168

C

CAFE 188
CAFE 189
CAMPER 185
CAMPINGAUSWEIS 85
CAMPINGPLATZ 389
CHARTERMASCHINE 234

D

DENKMAL 84
DEISEN 361
DIAGRAMM 76
DIENST 375
DOPPELZIMMER 96
DRAHTSEILBAHN 382

E

EILZUG 336
EINEN PLATZ RESERVIEREN 199
EINFACHE FAHRKARTE 28
EINSCHIFFUNGSKARTE 69
EINTRITTSKARTE, FAHRKARTE 102
EINZELKABINE 40
EINZELKABINE 224
EISENBAHNFAEHRE 307
EISENBAHNWAGEN MIT BAR 228
EISSPORTHALLE 271
EMPFAENGLICHTOURISMUS 348
EMPFANG 300
ENDHALTESTELLE 339
ERFRISCHUNGSRAUM 24
ESSKULTUR, GASTRONOMIE 52
ESSMARKEN 74
ETAPPE, TEIL(FLUG)STREKKE 124
EUROPASS 139

65 F

FACHREISEAGENTUR 99
FAEHRE 292
FAHRKARTENSCHALTER 59
FAHRPLAN 287
FAHRSCHEIN 255

EYPETHPIO ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

FAHRSCHEINHEFT	.....	232
FAHRTENBUCH	.....	143
FAHRTENBUCH	.....	142
FAHRTROUTE	.....	77
FAHRZEUG, WAGEN	.....	268
FAMILIENFAHRKARTE	.....	252
FAMILIENPENSION	.....	254
FERIEN, URLAUB	.....	79
FERIENDORF	.....	190
FERIENGAST	.....	277
FERIENMARKEN	.....	126
FERNFAHRERGAETAETE	.....	272
FERNSCHNELLZUG	.....	144
FESTSPIEL	.....	379
FLUGHAFEN	.....	10
FLUGPLATZ	.....	9
FLUGZEUG	.....	11
FLUGZEUG	.....	13
FOLKLORE	.....	206
FRACHTHAFEN	.....	278
FREIFAHRKARTE	.....	106
FREMDEVKERSBUERO	.....	259
FREMDEVKERSVEREIN	.....	344
FUEHRER, REISELEITER	.....	246
FUEHRUNG	.....	131
FUNDBUERO	.....	29

G

GAST	.....	381
GASTHOF	.....	359
GASTHOF	.....	385
GEMEINSCHAFTSAUSFLUG	.....	111
GEPAECKABFERTIGUNG	.....	175
GEPAECKAUFBEWARUNG	.....	383
GEPAECKKARREN	.....	174
GESCHAFTSREISE	.....	341
GESSELLSCHAFTSREISE	.....	258
GETRAENKEMARKT	.....	165
GETRAENKEMARKT	.....	293
GEWERBEERLAUBNIS	.....	8
GEWERBEERLAUBNIS	.....	7
GRILL	.....	394
GRILLRESTAURANT	.....	395
GUELTIGKEIT	.....	164

H

HAFEN, PORTO	.....	210
HALBPENSION	.....	145
HALTESTELLE	.....	318
HANDGEPAECK	.....	386
HANDWERK	.....	253
HAUPTSAISON	.....	377
HAUSDAME	.....	296

EYPETHPIO ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

HIN- UND RUECKFAHRKARTE	.....	107
HOTEL	.....	240
HOTEL BOY	.....	56
HOTEL MIT BUNGALOWS	.....	241
HOTEL MIT EINHEIMISCHER KUECHE	.....	243
HOTEL OHNE RESTAURANT	.....	242
HOTEL RECHNUNG	.....	212
HOTELAUSRUESTUNG	.....	239
HOTELDIENER, GEPAECKTRAEGER	.....	369
HOTELFAHRER	.....	326
HOTELKAPAZITAET	.....	238
HOTELPFOERTNER, -PORTIER	.....	157
HUBSCHRAUBER	.....	117
HUBSCHRAUBERLANDEPLATZ	.....	116

I

INFORMATIONSBUERO	.....	60
INFORMATIONSTELLE	.....	61
INTERNATIONALER FUEHRERSCHEIN	.....	88
INTERNAZIONALER VERSICHERUNGSSCHEIN	.....	86
INTERPRET, DOLMETSCHER	.....	91

J

JAHRESZEIT, SAISON	.....	284
JUGENDHERBERGE	.....	245
JUGENDREISE	.....	196

K

KABARETT	.....	169
KABINE	.....	147
KABINE MIT KLIMAAANLAGE	.....	170
KABINENSEILBAHN	.....	122
KARAWANE	.....	173
KASINO	.....	166
KELLNER, OBER	.....	305
KIOSK	.....	203
KLASSE	.....	152
KLIMATOLOGIE	.....	193
KLIMATOTHERAPIE	.....	192
KOMBINIERTER FAHRKARTE	.....	108
KONTROLLKARTE	.....	67
KORRESPONDENZ	.....	27
KRAFTFAHRZEUGSCHEIN	.....	87
KREDITBRIEF	.....	290
KREISVERKEHR	.....	202
KREUZFAHRT	.....	201
KUNSTGEWERBE	.....	49
KUR, BEHANDLUNG	.....	151
KURORT	.....	317
KURTAXE	.....	338

EYPETHPIO ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

L

LAGERGENEHMIGUNG	.....	3
LAGERN	.....	181
LANDEKARTE	.....	63
LIEGEPLATZ	.....	197
LIEGEPLATZ	.....	167
LIEGEWAGEN	.....	195
LIEGEWAGEN	.....	266
LIFTBOY, FAHRSTULFUEHRER	.....	247
LOGBUCH	.....	141
LOKOMOTIVFUEHRER	.....	370
LUFTFAEHRE	.....	12
LUFTKISSENBOOT,-FAHRZEUG	.....	160
LUFTKURORT	.....	345
LUNCHPAKET	.....	378
LUXUSHOTEL	.....	216
LUXUSKABINE	.....	171

M

MANIFEST, LADUNGSVERZEICHNIS	.....	68
MIETE	.....	223
MIETWAGEN	.....	43
MILCH BAR	.....	51
MINERALQUELLE	.....	217
MINERALWASSER	.....	218
MINIBUS	.....	222
MONATSKARTE	.....	221
MOTEL	.....	226

N

NACH DER KARTE, NACH WAHL	.....	55
NACH DER KARTE, NACH WAHL	.....	1
NACHTLOKAL	.....	236
NATIONALPARK	.....	98
NATURSCHUTZGEBIET	.....	392
NATURSCHUTZGEBIET	.....	285
NATURSCHUTZGEBIET	.....	391
NATURSCHUTZGEBIET	.....	390
NORMALELINIE	.....	172
NOT-,BLINDLANDUNG	.....	340
NOTRUFSAEULE	.....	249
NUDISTENCAMP	.....	183

O

OBERKELLNER	.....	31
OEFFNUNGSZEITEN	.....	396
OFFENES TICKET	.....	104
OMNIBUSBAHNOF	.....	316
OPTION	.....	200

P

PANNENHILFE	.....	248
PANORAMA	.....	274
PANORAMA BLICK	.....	275
PANORAMABLICK	.....	276
PARADOR	.....	163
PARKEN	.....	393
PARKPLATZ	.....	281
PARKUHR	.....	282
PAUSCHALREISE	.....	330
PENDELZUG	.....	267
PER ANHALTER REISEN	.....	398
PICKNICK	.....	128
PICKNICK	.....	286
PILGER-, WALLFAHRT	.....	331
PISTE	.....	78
PLATZKARTE	.....	72
PORTOFREI	.....	115
PROSPEKT	.....	362

R

RADFAHRWEG	.....	215
RADTOURISMUS	.....	347
RALLYE, STERNFAHRT	.....	302
RASTSTAETTE	.....	137
RECHNUNG	.....	211
REISBUEROANGESTELLTE(R)	.....	371
REISE, FAHRT	.....	329
REISEBUERO	.....	57
REISEBUERO	.....	343
REISEBUERO, VERKEHRSAMT	.....	335
REISECREDIT	.....	334
REISEFAHRSCHEIN	.....	356
REISEFUEHRER	.....	237
REISEGEPAECKVERSICHERUNG	.....	35
REISEKLUB	.....	283
REISELEITER(IN)	.....	322
REISEN MIT WOHNWAGEN	.....	184
REISENDE	.....	332
REISEOMNIBUS	.....	357
REISEOMNIBUS	.....	209
REISEPASS	.....	75
REISEROUTE	.....	94
REISESCHECK	.....	333
REISEVERLAUF	.....	295
RESTAURANT	.....	134
RESTAURANTBETRIEBSLEITER	.....	374
REZEPTION	.....	376
REZEPTIONIST	.....	372
RUNDFAHRT, RUNDREISE	.....	363
RUSKSACK	.....	112

S

SAFARI	304
SAISONHOTEL	133
SALONWAGEN	269
SAMMELFAHRSCHEIN	257
SAMMELREISEPASS	256
SAUNA	37
SCHI, SCHILAUFE	387
SCHIFFFAHRTSAGENTUR	235
SCHIFFSMAKLER	233
SCHIFFSPLAN	323
SCHILD	100
SCHLAFWAGEN	194
SCHLAFWAGEN	48
SCHLISSFACH	38
SCHLITTEN	118
SCHLITTEN	39
SCHLITTENLIFT	121
SCHNELLBOOT	17
SCHNELLIMBISS	313
SCHNELLZUG	373
SCHUELERAUSTAUSCH	325
SEEBAD	150
SEEBADORT	214
SEGELFLUGZEUG	25
SEILSCHAFT	324
SEILSCHWEBEBAHN	337
SELBSTBEDIENUNGSRESTAURANT	135
SESSELLIFT	120
SKAAL KLUB	311
SKILIFT	23
SKIPISTE	289
SLALOM	312
SONDERFAHRSCHEIN	101
SONDERZUG	114
SONNENBAD	140
SONNTAGSFAHRKARTE	204
SOS	314
SOZIAL WOHNUNG	179
SPEISEKARTE	178
SPEISEWAGEN	265
SPEZIALITAETENRESTAURANT	136
STADTPLAN	366
STADTRUNDFAHRT	62
STAMMTISCH	297
STERN	33
STEWARDESS	15
STORNIERUNG	18
STRASSENKARTE	250
STRASSENVERKEHRSORDNUNG	205
STUDIENREISE	273

T

TALSPERRE	306
-----------	-----

EYPETHPIO ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

TANKSTELLE	.....	294
TANKSTELLE	.....	320
TARIF, PREISELISTE	.....	342
TAXI	.....	328
TICKET MIT OFFENEM RUECKFLUG	.....	103
TON UND LICHT	.....	146
TOURISMUS	.....	346
TOURISMUSVERBAND	.....	364
TOURIST, WANDERER	.....	349
TOURISTENGEGENSEITIGEHILFE	.....	89
TOURISTENHOTEL	.....	358
TOURISTENINFORMATION	.....	351
TOURISTENKLASSE	.....	352
TOURISTENORT	.....	365
TOURISTENVISUM	.....	353
TRAEGER, DIENSTMANN	.....	47
TRANS-EUROPA-EXPRESS	.....	92
TRANSFER	.....	219
TRANSIT	.....	90
TRANSITRAUM	.....	16
TRANSITVISUM	.....	155
TRANSITVISUM HIN UND ZUERUCK	.....	156
TRAUBENKUR	.....	319
TRINKGELD	.....	380
TURNIERPLATZ	.....	288

U

UEBERNACHTUNG	.....	82
UEBERQUERUNG	.....	83
UMLEITUNG	.....	280
UNFALLSTATION	.....	315
UNTERBRECHUNG	.....	301
UNZULAENGLICHKEIT	.....	36
URLAUBSGELD	.....	130
URLAUBSGELD	.....	129
URLAUBSKARTE	.....	65
URLAUBSKASSE	.....	327

V

VEGETARISCHES RESTAURANT	.....	138
VERBRAUCH, KONSUM	.....	180
VERGNUEGUNGSDAMPFER	.....	360
VERKEHRSAMT	.....	355
VISUM	.....	154
VOLLPENSION	.....	291
VOR-,NACHSAISON	.....	384
VORAUSBEZAHLEN	.....	299

W

WANDERWEG	.....	225
WASSERFLUGZEUG	.....	161

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

WASSERSKI	.....	148
WASSERSPORT	.....	149
WECHSEL	.....	19
WECHSELSTUBE	.....	26
WEINKARTE	.....	177
WEINKELLNER	.....	32
WERBEAGENTUR	.....	58
WETTERBERICHT	.....	220
WINTERGAST	.....	279
WINTERSPORTPLATZ	.....	191
WINTERSPORTSONDERZUG	.....	388
WIRTSCHAUS, HERBERGE	.....	244
WOCHENEND	.....	303
WOCHENENDFAHRKARTE	.....	109
WOCHENFAHRKARTE	.....	97
WOHNWAGEN	.....	367

Z

ZAHLMEISTER	.....	213
ZELTPLATZ, CAMPINGPLATZ	.....	182
ZOLL FREI	.....	2
ZOLLFREIE WAREN	.....	186
ZUFLUCHTSORT	.....	187
ZUG	.....	309
ZUG	.....	350
ZUG	.....	21
ZUM HALBEN PREIS	.....	113
ZWISCHENLANDUNG	.....	80
ZWISCHENLANDUNG, TREPPE	.....	123

A

ABONO	66
ABONO DE MEDIA TARIFA	70
ABONO DE VACACIONES	65
ABONO GENERAL	53
ABONO MENSUAL	221
ACAMPAR	181
AERODROMO	9
AEROPLANO, AVION	11
AEROPUERTO	10
AGENCIA DE VIAJES	57
AGENTE DE TURISMO ESPECIALIZAD	99
AGENTE MARITIMO	235
AGUA MINERAL	218
AGUAS MINERALES	158
ALOJAMIENTO	20
ALOJAMIENTO	153
ALPINISMO	260
ANFITRION, HUESPED	381
APARTAMENTO, PISO	81
AREA (ZONA) DE TRANSITO	16
ARTE INDUSTRIAL	49
ARTESANIA	253
ASCENSOR	23
ASCENSORISTA	247
ASISTENCIA DE CARRETERA	248
ASISTENCIA TURISTICA	351
ASISTENCIA TURISTICA INTERNACIONALE	89
ASOCIACION DE AUTOMOBIL	119
ASOCIACION DE TURISMO	364
AUSENTE	30
AUTOCAR, AUTOBUS	357
AUTOPISTA	251
AUTOSERVICIO	135
AUTOSTOP	398
AUTOVIA, AUTOPISTA	44
AUXILIAR	50
AVION	160
AVION	13
AZAFATA	321
AZAFATA	15

B

BANOS TERMALES	368
BAR	227
BAR	24
BAR AUTOMATICO	46
BAR DE TREN	228
BARCO	17
BARCO TURISTICO	360
BARMAN	229
BASTON DE ALPINISMO	230
BIENNALLE	231
BILLETE ABIERTO	104

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

BILLETE COLECTIVO	257
BILLETE CON VUELTA	103
BILLETE DE DOMINGO	204
BILLETE DE TARIFA ENTERA	255
BILLETE ESPECIAL	101
BILLETE FAMILIAR	252
BILLETE FIN DE SEMANA	109
BILLETE IDA Y VUELTA	108
BILLETE SEMANAL (COUPON)	97
BILLETE TURISTICO	356
BILLETE,BOLETO (LA)	105
BILLETE,TIQUET,BOLETO	102
BLOC DE CUPONES	232
BODEGA	293
BODEGA,CAVA	165
BOLETIN METEREOLOGOCO	220
BOTONES	56
BUFFET	203
BUNGALOW	168
BUS	208
BUTACA	167

C

CABARET	169
CABINA CON AIRE ACONDICIONADO	170
CABINA DE LUJO	171
CABINA INDIVIDUAL	224
CABINA INDIVIDUAL(DE UNA CAMA)	40
CABINA,CAMAROTE MABITACION	147
CAFE	188
CAFETERIA	189
CAJA DE VACACIONES	327
CAMA	197
CAMBIO	361
CAMBIO	19
CAMPAMENTO	182
CAMPAMENTO DE NUDISTAS	183
CAMPING	184
CAMPING	389
CAMPISTA	185
CANCELACION	18
CAPACIDAD EN CAMAS	95
CAPACIDAD HOTELERA	238
CARAVANA	173
CARAVANA,ROULOTE	367
CARNET INDIVIDUAL DE RUTA	142
CARNET INTERNACIONAL DE CAMPING	85
CARRIL DE BICICLETAS	215
CARTA DE CREDITO	290
CARTA DE DESEMBARQUE	63
CARTA DE EMBARQUE	69
CARTA DE VINOS	177
CARTA DE VINOS	178
CARTA INTERNACIONAL DE SEGURO	86
CASA FAMILIAR DE VACACIONES	179

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

CASINO	166
CENTRO DE REPORTES DE INVIERNO	191
CENTRO NOCTURNO	236
CENTRO VACACIONAL	190
CERTIF. INTERNACIONAL DE AUTOMOBIL	87
CHARTER	234
CHOFER	326
CHOFER, CONDUCTOR	246
CIRCUITO TURISTICO	363
CIUDAD DE BANOS	214
CIUDAD DE CLIMATOTERAPIA	345
CLASE	152
CLASE TURISTA	352
CLIMATOLOGIA	193
CLIMATOTERAPIA	192
CLUB DE AUTOMOBIL	207
CLUB TURISTICO	283
COCHE CON CHOFER	42
COCHE DE EQUIPAGE	174
COCHE SIN CHOFER	43
CODIGO DE CIRCULACION	205
COMIDA A LA CARTA	55
COMIDA A LA CARTA	1
COMIDA PARA LLEUAR	378
COMIDA TURISTICA	354
COMITE LOCAL DEL TURISMO	344
CON COMIDA INCLUIDA	297
CONSERJE, PORTERO	157
CONSIGNA DE EQUIPAJES	383
CONSIGNA EQUIPAJES PERDIDOS	29
CONSUMO	180
CONTABLE A BORDO	213
CORDADA	324
CORRESPONDENCIA	27
CREDIDO DE VIAJE	334
CRUZERO	201
CUENTA DEL HOTEL	212
CUPON DE CARBURANTE	71
CUPON DE COMIDA	74
CUPON DE GASOIL	64
CUPON DE GASOIL	132
CUPON DE RE-ENTRADA	67
CUPON DE RESERACION	72
CUPON DE TERARIA TERMAL	73
CUPON DE VIAJE	333
CURA, TERAPIA	151

D

DEPARTAMENTO DE VENTA DE VIAJES	343
DEPORTES NAVTICOS	149
DEPOSITO DE EQUIPAJES PERSONAL	38
DEPOSITO, ENGANCHE (LA)	298
DESCUENTO 50%	113
DESVIACION	280
DIAGRAMA	76

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

DIARIO A BORDO 141
DIARIO DE VIAJE 143

E

EMPLEADO DE AGENCIA DE VIAJES 371
EMPLEADO DO COCHE CAMA 370
EQUIPAJE DE MANO 386
EQUIPAJE FACTURADO 175
EQUIPAMIENTO HOTELERO 239
ESCALA TECNICA 340
ESCALA, PARADA 123
ESQUI 387
ESQUI ACUATICO 148
ESTACION 284
ESTACION ,PARADA 124
ESTACION ALTA 377
ESTACION BAJA 384
ESTACION BUSES LARGA DISTANCIA 316
ESTACION DE PRIMOS AUXILIOS 315
ESTACION DE SERVICIO 320
ESTACION DE TREN 307
ESTACION DE TREN 308
ESTACION MARITIMO CERCADEL MAR 278
ESTACION TURISTICA 317
ESTACION TURISTICA 365
ESTACIONAMIENTO, PARKING 393
ESTRELLA 33
EURO-TICKET 139
EXCURSION 110
EXCURSION CON GUIA 111

F

FERROCARIL DE MONTANA 264
FERRY 270
FESTIVAL 379
FICHA DE POLICIA 34
FIN 339
FIN DE SEMANA 303
FOLKLORE 206
FONICULAR 382
FUENTE DE AGUA 306
FUENTE MINERAL 217

G

GASGLINERA 294
GASTRONOMIA 52
GOVERNANTA 296
GRANJA 51
GRILL, ROTISERIE 394
GRILLERIA, RESTAURANTE 395
GUIA SONORA 45

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

GUIA TURISTICO 322
GUIA TURISTICO 237

H

HABITACION DOBLE 96
HELICOPTERO 117
HELIPUERTO 116
HIDROAVION 161
HORARIO 396
HOSTA 385
HOSTAL 245
HOSTAL DE MONTANA 262
HOSTAL, ALBERGE, POSADA 244
HOTEL 240
HOTEL BUNGALOWS 241
HOTEL ESTACIONAL 133
HOTEL SIN RESTAURANTE 242
HOTEL TIPICO 243
HOTEL TURISTICO 358

I

IDA 28
IDA Y VUELTA 107
IMPERFECCION 36
IMPUESTO DE ESTANCIA 338
INTERPRETE 91
INTERRUPCION DEL VIAJE 80
ITINERARIO 94

L

LA CUENTA 211
LETRERO ESPECIAL 100
LIBRES DE IMPUESTO 2
LICENCIA DE AGENCIA DE VIAJES 8
LICENCIA DE AGENCIA DE VIAJES 7
LICENCIA DE CAMPING 3
LISTA DE LLEGADAS 176
LISTA DE PRECIOS 342
LISTA DE VIAJEROS Y CARGA 68
LISTA GENERAL 54
LUZ Y SONIDO 146

M

MAITRE 31
MAITRE, CAMARERO, MESERO 305
MAPA DE RUTAS 250
MAPA TURISTICO 366
MAQUINA DE TREN 41
MAQUINA DE TREN 397

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

MEDIA PENSION	145
MEDIADOR MARITIMO	233
MESERO DE VINOS	32
MINIBUS	222
MIVERNAR	279
MOCHILA	112
MONUMENTO HISTORICO	84
MOTEL	226
MOZO	47
MOZO DE EQUIPAJE	369

O

OFICINA DE CAMBIO	26
OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO	60
OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS	58
OFICINA DE TURISMO	355
OFICINA DE VENTA DE BILLETES	59
OFICINA DE VIAJES	335
ORGANISMO DE TURISMO	259

P

PALACIO, MANSION	216
PANORAMA, VISTA	274
PARADA	318
PARADOR	163
PARCOMETRO	282
PARKING	281
PARQUE NATIONAL	98
PASAJERO	332
PASAPORTE	75
PASAPORTE DE GRUPO	256
PASE LIBRE	106
PASILLO DE PASEO	225
PASO NIVEL	162
PAUSA, INTERMEDIO	301
PEAJE	93
PENSION	254
PENSION COMPLETA	291
PEREGRINACION	331
PERMISO DE CIRCULACION	4
PERMISO DE CONDUCIR INTERNACIONAL	88
PERMISO DE ESTANCIA, VISADO	6
PERNOCTAR	82
PERSONAL DE RECEPCION	300
PIC-NIC, MERIENDA, CAMPESTRE	128
PIC-NIC, MERIENDA, CAMPESTRE	286
PISTA	78
PISTA DE ALTURA	263
PISTA DE EQUITACION	288
PISTA DE HIELO	271
PISTA DE SKI	289
PLANEADORA	25
PLANO DEL BARCO	323

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

POSADA 359
POSADA, HOSTAL 272
PREPAGAD 299
PROGRAMA DE RUTA 295
PROPINA 380
PROSPECTO TURISTICO 362
PUERTO 210
PUERTO DE FERRY 292
PULLMAN 209

R

RALLY 302
RECEPCION 61
RECEPCION 376
RECEPCIONISTA 372
REFUGIO 187
REFUGIO DE MONTANA 261
RENTA, ALQUILER 223
RESERVA 199
RESERVA DE CAZA 391
RESERVA DE FAUNA 285
RESERVA DE PESCA 390
RESERVA NATURAL 392
RESERVA OPCIONAL 200
RESPONSABLE DE CADENA DE RESTAURANTE 374
RESTAURANT 134
RESTAURANT VEGETARIANO 138
RESTAURANTE CON ESPECIALIDADES 136
RESTAURANTE DE ROUTA 137
RUTA 77
RUTA CICLICA 202
RUTA REGULAR 172

S

SAFARI 304
SAUNA 37
SEGURO DE EQUIPAJE 35
SELLOS DE VACACIONES 126
SERVICIO 375
SITIO, MESA 198
SKAAL CLUB 311
SLALOM 312
SNACK-BAR 313
SOS 314
SUBIDA 22
SUBSIDIO DE VACACIONES 129
SUBSIDIO DE VIAJE 130

T

TABLA DE ITINERARIOS 287
TALASOTERAPIA 150

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

TAXI	328
TELEFONO DE RUTA	249
TELESILLA	120
TELETRINEO	121
TELEVAGON	122
TELEVAGON	337
TERAPIA CON AGUAS MEDICINALES	159
TERAPIA CON UVAS	319
TERAPIA DE SOL	140
TERMINAL AEREO	14
TIENDA LIBRE DE IMPUESTOS	186
TRANSBORDADOR AEREO	12
TRANSITO	90
TRANSPORTE	219
TRAVESIA	83
TREN	309
TREN	310
TREN	350
TREN	21
TREN DE NIEVE	388
TREN DIRECTO	144
TREN EXPRESS	373
TREN EXTRAORDINARIO	114
TREN RAPIDO	336
TREN TRANS-EUROPEO	92
TRINEO	118
TRINEO INDIVIDUAL	39
TURISMO	346
TURISMO ACTIVO	125
TURISMO DE RECEPCION	348
TURISMO EN BICICLETA	347
TURISMO ESCOLAR	325
TURISMO SOCIAL	196
TURISMO TECNICO	341
TURISMO UNIVERSITA	273
TURISTA	277
TURISTA	349

V

VACACIONES	79
VACACIONES PAGADAS	5
VAGON COCHE CAMA	195
VAGON COCHE CAMA	194
VAGON COCHE CAMA	48
VAGON PULLMAN	266
VAGON RESTAURANT	265
VAGON SALON	269
VALIDEZ	164
VAUCHER	127
VEHICULO DE LINEA REGULAR	267
VEHICULO-VAGON	268
VIAJE	329
VIAJE EN GRUPO	258
VIAJE TODO COMPRENDIDO	330
VISA	154

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

VISA DE TRANSITO	155
VISA DE TRANSITO CON RETORNO	156
VISA TOURISTICA	353
VISITA CON GUIA	131
VISITA DE LA CIUDAD	62
VISTA PANORAMICA	276
VISTA PANORAMICA	275

Z

ZONE LIBRE	115
------------------	-----

A

A.C.I	119
ABBONAMENTO	66
ABBONAMENTO GENERALE	53
ABBONAMENTO MENSILE	221
ABBONAMENTO META TARIFA	70
ABBONAMENTO PER LE VACANZE	65
ACCAMPAMENTO PER NUDISTI	183
ACCAMPARSI	181
ACCETTAZIONE TURISTICA	348
ACCETTAZIONE, RECEZIONE	300
ACQUA MINERALE	218
AEREOPLANO	11
AEREOPLANO	13
AEREOPLANO CHARTER	234
AEREOPLANO, ALISCAFO	160
AEREOPORTO	9
AEREOPORTO	10
AEREOSTAZIONE, TERMINAL	14
AFFITTO	223
AGENZIA DI CAMBIO	26
AGENZIA DI VIAGGI	335
AGENZIA TURISTICA	57
AGENTE MARITTIMO	235
AGENTE SPECIALIZZATO PER IL TURISMO	99
AGENTE TURISTICO	371
AGENZIA DI VIAGGI	343
AGENZIA DI VIAGGIO AUTORIZZATA	8
AGENZIA DI VIAGGIO AUTORIZZATA	7
ALBERGO	240
ALBERGO CON VILLETTE	241
ALBERGO DI LUSSO	216
ALBERGO SENZA RISTORANTE	242
ALBERGO STAGIONALE	133
ALBERGO TURISTICO	358
ALIANTE	25
ALLOGGIO	20
ALLOGGIO	153
ALPINISMO	260
ALTA STAGIONE, STAGIONE PIENA	377
ANTICIPO	298
AREA DI TRANSITO	16
ARTIGIANATO	253
ARTIGIANATO	49
ASCEENSORISTA	247
ASSEGNO TURISTICO	333
ASSENTE	30
ASSICURAZIONE BAGAGLI	35
ASSISTENTE	50
ASSISTENTE TURISTICO	351
ASSISTENZA MECCANICA	248
ASSISTENZA TURISTICA INTERNAZIONALE	89
ASSOCIAZIONE TURISTICA	364
ATTERRAGGIO FORZATO	340
ATTERRAGGIO INTERMEDIO	80
ATTRAVERSARE	83

EYPETHPIO ITAAIKΩN OPΩN

ATTREZZATURA ALBERGHIERA	239
AUTISTA D'ALBERGO	326
AUTISTA SCOMPARTIMENTO-LETTI	370
AUTOBUS, CORRIERA	208
AUTOBUS, OMNIBUS	357
AUTOMOBIL CLUB	207
AUTOMOBILE SENZA AUTISTA	43
AUTORIZZAZIONE DI CAMPEGGIO	3
AUTOSTELLO, MOTEL	226
AUTOSTOP	398
AUTOSTRADA	44
AUTOSTRADA	251
AUTOVETTURA CON AUTISTA	42
AUTOVETTURE	41
AUTOVETTURE	397

B

BAGAGLIO A MANO	386
BAGAGLIO REGISTRATO	175
BALNEOTERAPIA, CURA TERMALE	159
BAR	227
BAR	188
BAR	189
BAR AUTOMATICO	46
BARMAN, BARISTA	229
BASSA STAGIONE, STAGIONE MORTA	384
BASTONE DA MONTAGNA	230
BIENNALLE	231
BIGLIETTERIA	59
BIGLIETTO	102
BIGLIETTO A TARIFFA COMPLETA	255
BIGLIETTO ANDATA E RITORNO	108
BIGLIETTO APERTO	104
BIGLIETTO COLLETIVO	257
BIGLIETTO D'ANDATA	28
BIGLIETTO D'ANDATA E RITORNO	107
BIGLIETTO D'IMBARCO	69
BIGLIETTO D'INGRESSO	105
BIGLIETTO DI PRENOTAZIONE	72
BIGLIETTO DI SBARCO	63
BIGLIETTO DOMENICALE	204
BIGLIETTO FAMILIARE	252
BIGLIETTO FINE SETTIMANA	109
BIGLIETTO PER IL PASTO	74
BIGLIETTO SENZA DATA DI RITORNO	103
BIGLIETTO SETTIMANALE	97
BIGLIETTO SPECIALE	101
BIGLIETTO TURISTICO	356
BOLLETTINO METEREOROLOGICO	220
BUNGALOW, VILLINO	168
BUONI BENZINA	132
BUONO BENZINA	71
BUONO PER BENZINA	64
BUONO PER TERAPIA TERMALE	73

C

CABARET	169
CABINA CON ARIA CONDIZIONATA	170
CABINA DI LUSO	171
CABINA SINGOLA	40
CABINA SINGOLA	224
CAMARIERE	305
CAMBIO	361
CAMBIO	19
CAMERA - CABINA	147
CAMERA DOPPIA	96
CAMPEGGIARE	184
CAMPEGGIATORE	185
CAMPEGGIO	182
CAMPEGGIO	389
CANTINA OSTERIA	293
CANTINA, OSTERIA	165
CAPACITA ALBERGHIERA	238
CAPO CAMARIERE	31
CAPO CANTINIERE	32
CARAVANA	173
CARNET DI BIGLIETTI	232
CARRELLO PORTA BAGAGLI	174
CARROZZA-SALONE	269
CARTA	178
CARTA STRADALE	250
CARTA TOURISTICA	366
CARTA VERDE	86
CASA FAMILIARE DI VACANZE	179
CASINO	166
CASSETTA DI SICUREZZA	38
CATALOGO DEL VINO	177
CENTRO DI VILLEGGIATURA	190
CHIOSCO	203
CICERONE, GUIDA	237
CIRCOLAZIONE ROTATORIA	202
CLASSE	152
CLASSE TURISTICA	352
CLIMATOLOGIA	193
CLIMATOTERAPIA	192
CODICE STRADALE	205
COMITATO LOCALE DEL TURISMO	344
COMMISSARIO DI BORDO	213
CONDUTTORE, GUIDA, AUTISTA	246
CONSUMO	180
CONTO	211
CONTO DELL'ALBERGO	212
CORDATA	324
CORRISPONDENZA	27
CREDITO TURISTICO	334
CROCIERA	201
CUCCHETTA	197
CUCCHETTA	167
CURA DELL'UVA	319

D

DENARO PER LE VACANZE	130
DENARO PER LE VACANZE	129
DEPOSITO BAGAGLI	383
DEPOSITO OGGETI SMARITI	29
DEVIAZIONE	280
DIAGRAMMA	76
DIARIO DI BORDO	141
DIARIO DI VIAGGIO	143
DIARIO DI VIAGGIO INDIVIDUALE	142
DIGA	306
DIRETTISIMO	373
DIRETTO	144
DIRETTORE DI RISTORANTE	374
DIRITTO DI PREFERENZA	200
DISTRIBUTORE DI BENZINA	294

E

ELICOTTERO	117
ELIOTERAPIA	140
ELIPORTO	116
ENTE PER IL TURISMO	355

F

FACCHINO	47
FACCHINO, PORTOBAGAGLI	369
FATTORINO	56
FERMATA	318
FERROVIA DI MONTAGNA	264
FESTIVAL	379
FINE SETTIMANA	303
FOLKLORE	206
FRANCOBOLLI DELLE FERIE	126
FUNIVIA, FUNICOLARE	382

G

GASTRONOMIA	52
GIRO TURISTICO	363
GIRO TURISTICO DELLA CITTA	62
GITA	110
GITA COLLETTIVA	111
GOVERNANTE	296
GRIGLIA	394
GUIDA AUTOMATICA	45
GUIDA TURISTICA	322

H

HOSTESS	321
---------------	-----

I

IDROVOLANTE	.....	161
IMPERFEZIONE	.....	36
INSEGNA, TARGA	.....	100
INTERPRETE	.....	91
ITINERARIO	.....	287
ITINERARIO DI VIAGGIO	.....	295

L

LATTERIA, BAR	.....	51
LETTERA DI CREDITO	.....	290
LIBERO DA IMPOSTE	.....	2
LIBRETTO DI CIRCOLAZIONE	.....	87
LIBRETTO DI CIRCOLAZIONE	.....	4
LINEA REGOLARE	.....	172
LISTA D'ARRIVO	.....	176
LOCALITA PER SPORT INVERNALI	.....	191
LOCALITA TURISTICA	.....	365
LOCANDA	.....	272
LOCANDA, PENSIONE	.....	244
LUOGO DI CURA	.....	317

M

MANCIA	.....	380
MANIFESTO, LISTA DI CARICO	.....	68
MENU A PREZZO FISSO	.....	354
MENU A SCELTA	.....	55
MENU A SCELTA	.....	1
MERCI LIBERE DA DAZIO	.....	186
MEZZA PENSIONE	.....	145
MODULO DI DENUNCIA	.....	34
MONUMENTO STORICO	.....	84
MOTOSCAFO	.....	17

N

NIGHT CLUB, LOCALE NOTTURNO	236
-----------------------------	-------	-----

O

ORARIO D'APERTURA	.....	396
ORDINE	.....	127
OSPITE	.....	381
OSPITE INVERNALE	.....	279
OSTELLO DELLA GIOVENTU	.....	245
OSTERIA	.....	243
OSTERIA	.....	385
OSTERIA, ALBERGO, LOCANDA	.....	359
OSTESSA	.....	15

P

PAGAMENTO ANTICIPATO	299
PANORAMA, VISTA	274
PARADOR	163
PARCHEGGIO	393
PARCHEGGIO	281
PARCHIMETRO	282
PARCO NATIONALE	392
PARCO NATIONALE	285
PARCO NAZIONALE	98
PASAPORTO COLLETTIVO	256
PASSAGGIO A LIVELLO	162
PASSAGIO LIBERO	106
PASSAPORTO	75
PASSAPORTO EUROPEO	139
PASSEGGERO	332
PATENTE INTERNAZIONALE DI GUIDA	88
PATTINATORE	271
PAUSA	301
PEDAGGIO	93
PELLEGRINAGGIO	331
PENSIONE CCMPLETA	291
PENSIONE FAMILIARE	254
PERCORSO	77
PERCORSO, ITINERARIO	94
PERMESSO DI SOGGIORNO	6
PERNOTTARE	82
PIANO D'IMBARCO	323
PIC-NIC	128
PIC-NIC	286
PIROSCAFO DA CROCIERA	360
PISTA	78
PISTA CICLABILE	215
PISTA D'ATTERRAGGIO MONTANA	263
PISTA DA SCI	289
PISTA DI EQUITAZIONE	288
PORTIERE D'ALBERGO	157
PORTO	210
PORTO FERROVVIARIO	307
PORTO FRANCO	115
POSTI LETTO	95
POSTO DI RISTORO	137
POSTO RISERVATO	198
PRANZO AL SACCO	378
PREZZO DI LISTINO (TARIFFA)	342
PROSPETTO TURISTICO	362
PULLMAN, AUTOPULLMAN	209
PULLMANN	266
PULMINO	222

R

RALLY	302
RAPIDO	336
RECEZIONE	61

EYPETHPIO ITAAIKΩN OPΩN

RECEZIONE 376
RECEZIONISTA 372
RIFUGIO 187
RIFUGIO ALPINO 262
RIFUGIO MONTANO 261
RISERVA DI CACCIA 391
RISERVA DI PESCA 390
RISERVARE UN POSTO 199
RISTORANTE 134
RISTORANTE CON SELF-SERVICE 135
RISTORANTE PER BUON GUSTAI 136
RISTORANTE SPEZIL. ALLA GRIGLIA 395
RISTORANTE VEGETARIANO 138
ROULOTTE 367

S

SAFARI 304
SALA DA RINFRESCO 24
SALITA 22
SAUNA 37
SCALO INTERMEDIO 123
SCAMBIO DI STUDENTI 325
SCI ACQUATICO 148
SCI, SCIARE 387
SCIOVIA 23
SCOMPARTIMENTO 81
SCONTO 50% 113
SEGGIOVIA 120
SENSALE MARITTIMO 233
SENTIERO 225
SERVIZIO 375
SKAAL CLUB 311
SLALOM 312
SLITTA 118
SLITTA 39
SOLDI PER LE VACANZE 327
SORGENTE MINERALE 217
SOS 314
SPORT ACQUATICO 149
STABILIMENTO BAGNEARE 150
STABILIMENTO TERMALE 368
STAGIONE 284
STAZIONE AUTOSERVIZI 316
STAZIONE BAGNEARE 214
STAZIONE CLIMATICA 345
STAZIONE DI PRONTO SOCCORSO 315
STAZIONE DI SERVIZIO 320
STAZIONE FERROVIARIA 308
STAZIONE FERROVIARIA MARITTIMA 278
STAZIONE TERMALI 158
STAZIONE, TAPPA 124
STELLA, ASTRO 33
STORNO, STORNARE 18

T

T.E.E	92
TAGLIANDO	67
TARIFFA GENERALE	54
TASSA DI SOGGIORNO	338
TAVOLA CALDA	313
TAVOLO FISSO	297
TAXI, TASSI	328
TELECABINA	122
TELEFERICA	121
TELEFERICA	337
TELEFONO DI EMERGENZA	249
TERAPIA, CURA	151
TESSERA INTERNAZIONALE DI CAMPEGGIO	85
TONO E LUCE	146
TOURISTA	349
TRAGETTO PER AUTOVEICOLI	270
TRAGETTO PER TRENI	12
TRAGETTO, NAVE TRAGETTO	292
TRANSITO	90
TRASFERIMENTO	219
TRENO	309
TRENO	350
TRENO	21
TRENO NAVETTA	267
TRENO PER TRASPORTO DI AUTOVETTUR	310
TRENO STRAORDINARIO	114
TRENO TURISTICO-INVERNALE	388
TURISMO	346
TURISMO ATTIVO	125
TURISMO COLLETTIVO	196
TURISMO IN BICICLETTA	347
TURISTA	277

U

UFFICIO DEL TURISMO	259
UFFICIO DI PUPPBLICHE RELAZIONI	58
UFFICIO INFORMAZIONI	60
UFFICIO TURISTICO	283
ULTIMA FERMATA, CAPOLINEA	339

V

VACANZE PAGATE	5
VACANZE, FERIE	79
VAGONE BAR	228
VAGONE LETTO	195
VAGONE LETTO	194
VAGONE LETTO	48
VAGONE RISTORANTE	265
VALIDITA	164
VEDUTA PANORAMICA	275
VETTURA-VAGONE	268

EYPETHPIO ITAAIKΩN OPΩN

VIAGGI D'AFFARI	341
VIAGGI DI STUDIO	273
VIAGGIO	329
VIAGGIO COLLETTIVO	258
VIAGGIO FORFETTARIO	330
VISITA GUIDATA	131
VISTA PANORAMICA	276
VISTO	154
VISTO DI TRANSITO	155
VISTO DI TRANSITO-ANDATA E RITORNO	156
VISTO TURISTICO	353

Z

ZAINO	112
-------------	-----

Β' ΜΕΡΟΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

ΛΕΞΙΚΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ - ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΕ Η/Υ

Η εφαρμογή της εργασίας σε ηλεκτρονικό υπολογιστή έγινε με την βοήθεια της dBASE III plus και του Clipper.

Οι λέξεις του λεξικού περιέχονται σε μια βάση δεδομένων το VOCAB.DBF η οποία είναι ευρετηριασμένη και στις έξη γλώσσες. (αρχεία με προέκταση σε .ntx)

Το κύριο πρόγραμμα που διαχειρίζεται αυτή την βάση δεδομένων λέγεται HIWORDS.PRG και αποτελείται από τα παρακάτω προγράμματα - επιλογές :

1. MAIN.PRG : Αρχείο καταχώρησης ελληνικών λέξεων στο λεξικό και των μεταφράσεων τους.
2. LEXIKO.PRG : Αρχείο ευρέσεως ελληνικών λέξεων.
3. LEXA.PRG : Αρχείο ευρέσεως αγγλικών λέξεων.
4. LEXG .PRG : Αρχείο ευρέσεως γαλλικών λέξεων.
5. LEXGE.PRG : Αρχείο ευρέσεως γερμανικών λέξεων.
6. LEXIS.PRG : Αρχείο ευρέσεως ισπανικών λέξεων.
7. LEXIT.PRG : Αρχείο ευρέσεως ιταλικών λέξεων.

Οι πηγαίοι κώδικες των προγραμμάτων ακολουθούν στο τέλος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΣΕ Η/Υ

Η εφαρμογή εκτελείται με το όνομα του εκτελέσιμου αρχείου με το όνομα **DIPLOMA.EXE**. Για την σωστή του εκτέλεση θα πρέπει να βρίσκονται στον ίδιο οδηγό δισκέτας ή στον ίδιο κατάλογο του σκληρού δίσκου τα αρχεία **DIPLOMA.EXE**, **VOCAB.DBF** και τα αρχεία ευρετηρίων ήτοι όλα τα αρχεία με προέκταση **.NTX**

Εκτελώντας, λοιπόν το **DIPLOMA.EXE** βρισκόμαστε σε μια κεντρική οθόνη επιλογών στην οποία μπορούμε να κινηθούμε με τα βελάκια του πληκτρολογίου ή με τον αριθμό που υπάρχει μπροστά από την επιλογή που θέλουμε.

Οι επιλογές που μας παρέχονται από το πρόγραμμα είναι οι παρακάτω:

- να καταχωρήσουμε μια καινούργια λέξη στο λεξικό μαζί με τις μεταφράσεις της στις άλλες γλώσσες.

- να αναζητήσουμε μια λέξη δίνοντας την ελληνική λέξη, την αγγλική, την γαλλική κ.λ.π.

- να τυπώσουμε μια λέξη που βρήκαμε στον εκτυπωτή.

Οι λέξεις που θέλουμε να βρούμε καθώς και αυτές που θέλουμε να καταχωρήσουμε θα πρέπει να γράφονται στα κεφαλαία.

Για να γράψουμε ελληνικά, αν δεν φορτώνει ανάλογο πρόγραμμα το σύστημα όταν ανοίγει, θα πρέπει να εκτελεστεί το πρόγραμμα **GREEK.COM** που υπάρχει στην δισκέτα που συνοδεύει την πτυχιακή εργασία και το οποίο ενεργοποιεί τους ελληνικούς χαρακτήρες πατώντας τα πλήκτρα **Alt + 2** και τους απενεργοποιεί πατώντας τα πλήκτρα **Alt + 1**.

Για να τυπώσουμε στον εκτυπωτή σιγουρευόμαστε ότι ο εκτυπωτής είναι ανοικτός, γιατί αυτό ίσως σε μερικά συστήματα να αποτελέσει λόγο διακοπής του προγράμματος. Αν όντως διακοπεί με τέτοιο τρόπο το πρόγραμμα τότε ξανατρέχουμε την εφαρμογή από την αρχή.

Για να φύγουμε από κάποια επιλογή που είμαστε διαλέγουμε ή την επιλογή τέλους ή πατάμε το πλήκτρο **ESCAPE** οπότε επανερχόμαστε στο κεντρικό μενού επιλογών ή αν είμασταν ήδη εκεί τότε οδηγούμαστε εκτός προγράμματος στο περιβάλλον του **DOS**.

```

public clipper
  if .not. clipper
    set status off
    set inte off
    set score off
    set talk off
  endif
  set cursor off
  quan = 8
  main = 1
  key = 0
  if iscolor()
    set color to w+/b
  else
    set color to w
  endif
  do while .t.
    clear
    @ 01,1 say "
    @ 02,1 say "
    @ 03,1 say "
    @ 04,1 say "
    @ 05,1 say "
    @ 06,1 say "
    @ 07,1 say "
    C1 = "[1]. Καταχωρήσεις "
    C2 = "[2]. Ελληνικά "
    C3 = "[3]. Αγγλικά "
    C4 = "[4]. Γαλλικά "
    C5 = "[5]. Γερμανικά "
    C6 = "[6]. Ιταλικά "
    C7 = "[7]. Ισπανικά "
    C8 = "[8]. Εξοδος "
    M1 = "Καταχώρηση νέας λέξης στο λεξικό"
    M2 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Ελληνικών"
    M3 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Αγγλικών"
    M4 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Γαλλικών"
    M5 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Γερμανικών"
    M6 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Ιταλικών"
    M7 = "Εμφάνιση λέξεων βάσει Ισπανικών"
    M8 = "Εξοδος στο DOS"
    do while .t.
      @ 8,0 clear
    do while key#13.AND.key#49.AND.key#50.AND.key#51.AND.key#52.AND.key#53;
      .AND.key#54.AND.key#55.AND.key#56.AND.key#27
      if iscolor()
        set color to gr+/b
      else
        set color to w
      endif
    @ 10,15 say C1
    @ 11,15 say C2
    @ 12,15 say C3
    @ 13,15 say C4

```


ΑΡΧΕΙΟ HIWORDS.PRG

```

@ 14,15 say C5
@ 15,15 say C6
@ 16,15 say C7
@ 17,15 say C8
@ 09,14 TO 18,34 DOUBLE
@ 20,19 say "Επιλογή με " + chr(24) + chr(25)+ " και " + chr(17) + ;
chr(196) + chr(217) + " ή το νόμμερο μπροστά "
CX = "C" + STR(main,1)
MX = "M" + STR(main,1)
  if iscolor()
    set color to r+/b
  else
    set color to /w
  endif
@ ?+main,15 say &CX
  if iscolor()
    set color to rb+/b
  else
    set color to /w
  endif
  @ 22,0
  @ 22,(40-(len(&mx)/2)) say &MX
key = 0
do while key = 0
  key = inkey()
enddo
if key=5.or.key=24
do case
case key = 5
  main = main - 1
  if main < 1
    main = quan
  endif
case key = 24
  main = main + 1
  if main > quan
    main = 1
  endif
endcase
endif
enddo
if key#13
do case
case key = 49
  main = 1
case key = 50
  main = 2
case key = 51
  main = 3
case key = 52
  main = 4
case key = 53
  main = 5
case key = 54

```

APXEIO HIWORDS.PRG

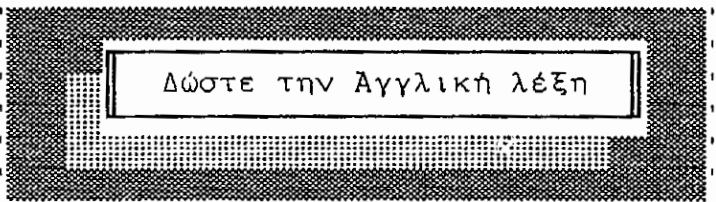
```
    main = 6
  case key = 55
    main = 7
  case key = 56
    main = 8
  case key = 27
    main = 8
  endcase
endif
save screen to scr1
do case
  case main = 1
    @ 8,0 clear
    do MAIN
  case main = 2
    @ 8,0 clear
    do LEXKD
  case main = 3
    @ 8,0 clear
    do LEXA
  case main = 4
    @ 8,0 clear
    do LEXG
  case main = 5
    @ 8,0 clear
    do LEXGE
  case main = 6
    @ 8,0 clear
    do LEXIT
  case main = 7
    @ 8,0 clear
    do LEXIS
  case main = 8
    set color to
    clear screen
    set cursor on
    return
  close all
endcase
  main = 1
  key = 0
  set color to rb+/b
restore screen from scr1
enddo
enddo
```

APXEIO LEXA.PRG

```

set bell off
set inte off
set confirm on
set exact off
use VOCAB index AGIDX
do while .t.
  set delimiters to "[]"
  set delimiters on
  set cursor on
  if iscolor()
    set color to gr+/b
  else
    set color to w
  endif
@ 8,0 clear
store space(33) to AG
@ 8,5 say "
@ 9,5 say "
@ 10,5 say "
@ 11,5 say "
@ 12,5 say "
@ 13,5 say "
read
  set cursor off
  set delimiters off
  if AG=' '
    @ 8,0 clear
    return
  endif
seek AG
if found()
  @ 8,0 clear
  @ 10,31 say AG
  @ 9,29 TO 11,65 DOUBLE
  @ 12,14 say "
  @ 13,14 say "
  @ 14,14 say "
  @ 15,14 say "
  @ 16,14 say "
  @ 17,14 say "
  @ 18,14 say "
  @ 23,14 say "[1].Νέα λέξη [2].Εκτύπωση [3.] Τέλος "
wait"" to EPILOGH
  if EPILOGH='1'
    clear gets
    loop
  endif
  if EPILOGH='2'
    @ 21,0 clear
    set color to w+*
    @ 23,14 say "Εκτύπωση ... "
    set color to w
    set console off
    set print on

```



get AG picture '@!'

APXEIO LEXA.PRG

```

label form voclbl.lbl while AGLIKA = AG to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH = '1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

```

Η λέξη δεν είναι καταχωρημένη
1. Νέα λέξη 2. Κυρίως Μενού

APXEIO LEXG.PRG

```

set bell off
set inte off
set confirm on
set exact off
use VOCAB index GAIDX
do while .t.
set delimiters to "{}"
set delimiters on
set cursor on
if iscolor()
    set color to gr+/b
else
    set color to w
endif
@ 8,0 clear
store space(36) to GA
@ 8,5 say "
@ 9,5 say "
@ 10,5 say "
@ 11,5 say "
@ 12,5 say "
@ 13,5 say "
read
set cursor off
set delimiters off
if GA=' '
    @ 8,0 clear
    return
endif
seek GA
if found()
    @ 8,0 clear
    @ 10,31 say GA
    @ 9,29 TO 11,65 DOUBLE
    @ 12,14 say "
    @ 13,14 say "
    @ 14,14 say "
    @ 15,14 say "
    @ 16,14 say "
    @ 17,14 say "
    @ 18,14 say "
    @ 23,14 say "[1].Νέα λέξη [2].Εκτύπωση [3.] Τέλος "
wait"" to EPILOGH
if EPILOGH='1'
    clear gets
    loop
endif
if EPILOGH='2'
    @ 21,0 clear
    set color to w+*
    @ 23,14 say "Εκτύπωση ... "
    set color to w
    set console off
    set print on

```

Δώστε την Γαλλική λέξη

" get GA picture '@!'"

Ελληνικά :
 Αγγλικά :
 Γερμανικά :
 Ισπανικά :
 Ιταλικά :

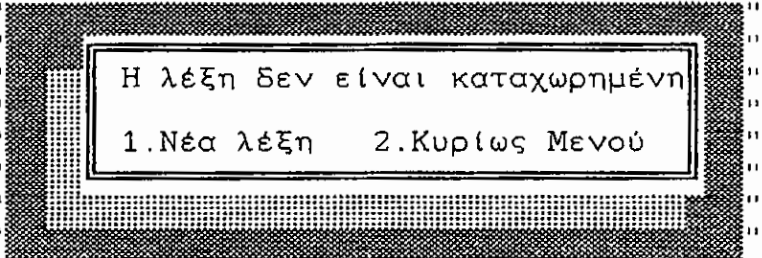
" get ELLHNIKA
 " get AGLIKA
 " get GERMANIKA
 " get ISPANIKA
 " get ITALIKA
 "

APXEIO LEXG.PRG

```

label form voclbl while GALIKA = GA to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
@ 8,0 clear
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH = '1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

```



APXEIO LEXGE.PRG

```

set bell off
set inte off
set confirm on
set exact off
use VOCAB index GEIDX
do while .t.
  set delimiters to "[]"
  set delimiters on
  set cursor on
  if iscolor()
    set color to gr+/b
  else
    set color to w
  endif
  @ 8,0 clear
  store space(35) to GE
  @ 8,5 say "
  @ 9,5 say "
  @ 10,5 say "
  @ 11,5 say "
  @ 12,5 say "
  @ 13,5 say "
  read
  set cursor off
  set delimiters off
  if GE=' '
    @ 8,0 clear
    return
  endif
seek GE
if found()
  @ 8,0 clear
  @ 10,31 say GE
  @ 9,29 TO 11,65 DOUBLE
  @ 12,14 say "
  @ 13,14 say "
  @ 14,14 say "
  @ 15,14 say "
  @ 16,14 say "
  @ 17,14 say "
  @ 18,14 say "
  @ 23,14 say "[1].Νέα λέξη [2].Εκτύπωση [3.] Τέλος "
  wait"" to EPILOGH
  if EPILOGH='1'
    clear gets
    loop
  endif
  if EPILOGH='2'
    @ 21,0 clear
    set color to w+*
    @ 23,14 say "Εκτύπωση ... "
    set color to w
    set console off
    set print on

```

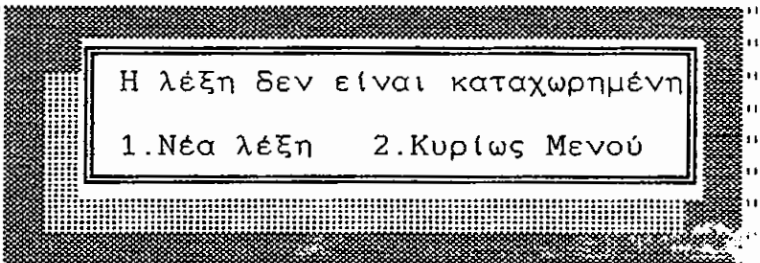
Δώστε την Γερμανική λέξη

" get GE picture '@!'"

```

label form voclbl while GERMANIKA = GE to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
@ 8,0 clear
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH ='1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

```

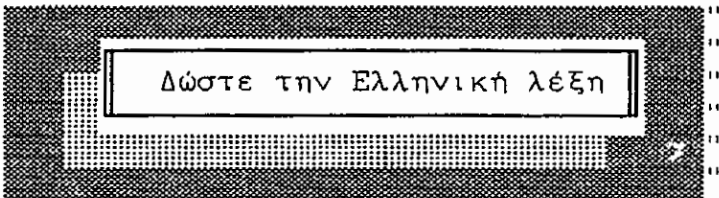


APXEIO LEXIKO.PRG

```

set bell off
set inte off
set confirm on
set exact off
use VOCAB INDEX ELIDX
do while .t.
  set delimiters to "[]"
  set delimiters on
  set cursor on
  if iscolor()
    set color to gr+/b
  else
    set color to w
  endif
  @ 8,0 clear
  store space(37) to GR
  @ 8,4 say "
  @ 9,4 say "
  @ 10,4 say "
  @ 11,4 say "
  @ 12,4 say "
  @ 13,4 say "
  read
  set cursor off
  set delimiters off
  if GR=' '
    @ 8,0 clear
    return
  endif
seek GR
if found()
  @ 8,0 clear
  @ 10,31 say GR
  @ 9,29 TO 11,65 DOUBLE
  @ 12,14 say "
  @ 13,14 say "
  @ 14,14 say "
  @ 15,14 say "
  @ 16,14 say "
  @ 17,14 say "
  @ 18,14 say "
  @ 23,14 say "[1].Νέα λέξη [2].Εκτύπωση [3.] Τέλος "
wait"" to EPILOGH
  if EPILOGH='1'
    clear gets
    loop
  endif
  if EPILOGH='2'
    @ 21,0 clear
    set color to w+*
    @ 23,14 say "Εκτύπωση ... "
    set color to w
    set console off
    set print on

```



get GR picture'@!'

65

APXEIO LEXIKO.PRG

```

label form voclbl while ELLHNIKA= GR to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
@ 8,0 clear
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH ='1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

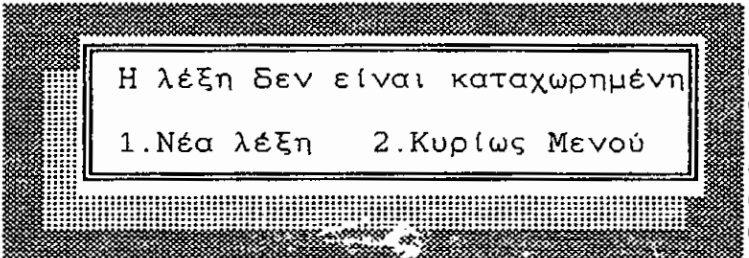
```

Η λέξη δεν είναι καταχωρημένη
1.Νέα λέξη 2.Κυρίως Μενού

```

label form voclbl while ISPANIKA = IS to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
@ 8,0 clear
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH = '1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

```



APXEIO LEXIT.PRG

```

set bell off
set inte off
set confirm on
set exact off
use VOCAB INDEX ITIDX
do while .t.
  set delimiters to "[]"
  set delimiters on
  set cursor on
  if iscolor()
    set color to gr+/b
  else
    set color to w
  endif
  @ 8,0 clear
  store space(35) to IT
  @ 8,5 say "
  @ 9,5 say "
  @ 10,5 say "
  @ 11,5 say "
  @ 12,5 say "
  @ 13,5 say "
  read
  set cursor off
  set delimiters off
  if IT=' '
    @ 8,0 clear
    return
  endif
seek IT
if found()
  @ 8,0 clear
  @ 10,31 say IT
  @ 9,29 TO 11,65 DOUBLE
  @ 12,14 say "
  @ 13,14 say "
  @ 14,14 say "
  @ 15,14 say "
  @ 16,14 say "
  @ 17,14 say "
  @ 18,14 say "
  @ 23,14 say "[1].Νέα λέξη [2].Εκτύπωση [3.] Τέλος "
  wait"" to EPILOGH
  if EPILOGH='1'
    clear gets
    loop
  endif
  if EPILOGH='2'
    @ 21,0 clear
    set color to w+*
    @ 23,14 say "Εκτύπωση ... "
    set color to w
    set console off

```

Δώστε την Ιταλική λέξη

" get IT picture '@!'

Ελληνικά :
 Αγγλικά :
 Γαλλικά :
 Γερμανικά :
 Ισπανικά :

" get ELLHNIKA
 " get AGLIKA
 " get GALIKA
 " get GERMANIKA
 " get ISPANIKA

APXEIO LEXIT.PRG

```

set print on
label form voclbl while ITALIKA = IT to print
eject
set print off
set console on
clear gets
@ 21,0 clear
release all
endif
@ 8,0 clear
clear gets
close all
return
endif
if .not. found()
@ 10,39 say "
@ 10,18 say "
@ 11,18 say "
@ 12,18 say "
@ 13,18 say "
@ 14,18 say "
@ 15,18 say "
@ 16,18 say "
@ 17,18 say "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH ='1'
loop
endif
@ 8,0 clear
close all
return
endif
enddo

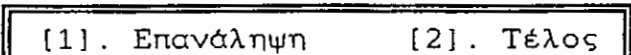
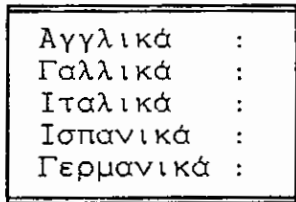
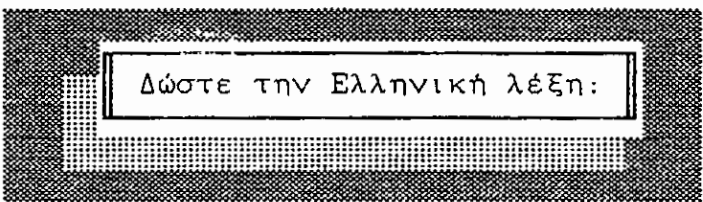
```

Η λέξη δεν είναι καταχωρημένη
1.Νέα λέξη 2.Κυρίως Μενού

```

set bell off
set delimiters to "[]"
set delimiters on
set confirm on
set exact off
set cursor on
set inte off
use VOCAB index ELIDX,AGIDX,GAIDX,ITIDX,ISIDX,GEIDX
do while .t.
  if iscolor()
    set color to gr+/b
  else
    set color to w
  endif
  @ 8,0 clear
  store space(37) to GR
  store space(33) to AG
  store space(35) to IT
  store space(36) to IS
  store space(35) to GE
  store space(36) to GA
  @ 8,4 say "
  @ 9,4 say "
  @ 10,4 say "
  @ 11,4 say "
  @ 12,4 say "
  @ 13,4 say "
  read
  if GR=' '
    @ 8,0 clear
    return
  endif
seek gr
if .not. found()
  @ 8,0 clear
  @ 11,10 say GR
  @ 10,09 TO 12,49 DOUBLE
  @ 13,10 say "
  @ 14,10 say "
  @ 15,10 say "
  @ 16,10 say "
  @ 17,10 say "
  @ 18,10 say "
  @ 19,10 say "
  read
  append blank
  replace ELLHNIKA with GR
  replace AGLIKA with AG
  replace GALIKA with GA
  replace ITALIKA with IT
  replace GERMANIKA with GE
  replace ISPANIKA with IS
  @ 21,10 say "
  @ 22,10 say "

```



APXEIO MAIN.PRG

```

@ 23,10 say " ┌──────────────────────────────────────────┐ "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH='1'
    @ 8,0 clear
    clear gets
    loop
endif
close all
return
endif
if found()
@ 19,0 clear
@ 10,39 say " ┌──────────────────────────────────────────┐ "
@ 10,18 say " │                                     │ "
@ 11,18 say " │                                     │ "
@ 12,18 say " │                                     │ "
@ 13,18 say " │                                     │ "
@ 14,18 say " │                                     │ "
@ 15,18 say " │                                     │ "
@ 16,18 say " │                                     │ "
@ 17,18 say " │                                     │ "
wait "" to EPILOGH
if EPILOGH='1'
    loop
endif
@ 8,0 clear
close all
set cursor off
return
endif
enddo

```

Η λέξη που ζητάτε υπάρχει ήδη
 στο αρχείο.
 1. Νέα λέξη 2. Κυρίως Μενού

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

A. Για την εύρεση των λέξεων :

1. THE COLLINS ROBERT FRENCH - ENGLISH DICTIONARY
2. >> >> FRENCH - ITALIAN >>
3. >> >> SPANISH - GREEK >>
4. >> >> SPANISH - GERMAN >>
5. >> >> SPANISH - FRENCH >>
6. OXFORD ADVANCED LEARNER'S DICTIONARY OF CURRENT ENGLISH, A.S.HORNBY.
7. PONS FRANZOESISCH - DEUTSCH WOERTERBUCH
8. ATLANTIS DICTIONNAIRE FRANCAIS - GREC
9. LANGENSCHIEDTS NEUGRIECHISCH - DEUTSCH WOERTERBUCH
10. >> ENGLISCH - DEUTSCH WOERTERBUCH
11. EUROLEXIKON, ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΗ.

B. Για την δημιουργία του προγράμματος του Λεξικού σε Η/Υ :

1. ΟΔΗΓΟΣ ASHTON TATE ΓΙΑ ΤΗΝ DBASE III PLUS, HOWARD DICKLER ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ
2. CLIPPER DBASE COMPILER, GARY BEAM ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ
3. ΟΔΗΓΟΣ ΑΜΕΣΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ DBASE III PLUS, MIRIAM LISKIN ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ
4. ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΣΕ DBASE III PLUS ROBERT A. BYERS ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ.

Polaroid